



Centro Reina Sofía
para el Estudio de la Violencia

II Informe Internacional

Violencia contra la mujer en las relaciones de pareja

Estadísticas y legislación

2nd International Report

Partner Violence against Women

Statistics and Legislation

Serie
DOCUMENTOS

11

JOSÉ SANMARTÍN

Edita: DISEÑARTE - Goaprint, s.l.

Diseño e impresión: DISEÑARTE

Revisión estilística y de datos:

I.S.B.N.:

Depósito Legal:

Índice

Introducción	7
Agradecimientos	9
1. Violencia de género	11
2. Violencia doméstica y violencia de pareja	11
3. Violencia de pareja: características y tipos	12
4. Costes sociales y económicos de la violencia de pareja	13
5. Factores de riesgo	16
6. El estado de la cuestión	17
6.1. Legislación	17
6.2. Estadísticas	21
6.2.1. Femicidios en general	29
6.2.2. Femicidios domésticos	37
6.2.3. Femicidios de pareja	44
6.2.4. Evolución de los femicidios en el período 2000-2003	52
7. Sumario	56
8. Bibliografía	59

Index

Introduction	7
Acknowledgements	9
1. Gender-based Violence	11
2. Domestic Violence and Partner Violence	11
3. Partner Violence: Characteristics and Types	12
4. Social and Economic Costs of Partner Violence	13
5. Risk Factors	16
6. State of the Question	17
6.1. Legislation	17
6.2. Statistics	21
6.2.1. Femicides in General	29
6.2.2. Domestic Femicides	37
6.2.3. Partner Femicides	44
6.2.4. Evolution of Femicides in 2000-2003	52
7. Summary	56
8. References	59

Introducción

En el año 2003 el Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia publicó un informe internacional sobre violencia contra la mujer en el que se recogían y analizaban datos referentes, en particular, a los femicidios (asesinatos de mujeres) cometidos en el año 2000 en unos treinta países. Obtener estos datos fue una tarea de enorme dificultad, pero, a la vez, de gran interés científico.

En el presente informe hemos querido hacer lo propio con los datos relativos a los femicidios ocurridos en 2003. Empezamos a estar así en condiciones de iniciar un estudio comparativo que nos permita conocer la evolución de este gravísimo problema a escala internacional, reemplazando intuiciones por certidumbres.

Para la obtención de datos relativos a asesinatos de mujeres en 2003, el Centro Reina Sofía se ha puesto en contacto con instituciones de casi 70 países. De éstos, 40 nos han proporcionado cifras de asesinatos de mujeres en general, 26 nos han dado cifras de asesinatos de mujeres en el ámbito familiar y 22 las han suministrado acerca de asesinatos de mujeres cometidos por su pareja o ex pareja.

Aquellos países que no han proporcionado datos no lo han hecho bien porque carecen de ellos, bien porque, aunque tienen datos de asesinatos, no distinguen entre muertes de hombres (homicidios) y muertes de mujeres (femicidios), bien por razones particulares que no han dado a conocer.

Pese a todo, es de destacar que en este informe, frente al realizado por el Centro Reina Sofía en 2003, hay 14 países nuevos que han suministrado datos sobre asesinatos de mujeres en general, 13 países nuevos sobre asesinatos de mujeres en el ámbito familiar y 11 países nuevos sobre asesinatos de mujeres cometidos por sus parejas o ex parejas. Lamentablemente, algunos

Introduction

In 2003, the Queen Sofia Center for the Study of Violence published an international report on violence against women that presented and analyzed data referring, especially, to the femicides (murders of women) that had been committed in 2000 in some 30 countries. Obtaining these data was a very arduous but, at the same time, scientifically interesting task.

The aim of this new report is to repeat the experience with the femicides committed in 2003, thus setting conditions to start a comparative study that will allow us to study the evolution of this serious problem at the global level, replacing hunches with certainties.

To obtain the data on women murdered in 2003, the Queen Sofia Center contacted institutions in almost 70 countries. Forty of these countries provided figures on women murdered in general, 26 offered figures on women murdered in the family, and 22 were able to provide data on the number of women murdered by their partners or ex-partners.

Some countries did not provide figures, either because they had none to offer, because the data they had did not distinguish between men (homicides) and women (femicides), or for reasons known only to them.

Still, in spite of everything, we would like to highlight that, compared with our study from 2003, this Report includes 14 new countries that provided figures on women murdered in general, 13 new countries with figures on women murdered in the family, and 11 new countries that provided data on women murdered by their partners or ex-partners. Regrettably, some of the countries that collaborated in the previous report did not do so this time.

otros países que colaboraron en el pasado, no lo han hecho en el presente.

De lo dicho se desprende con bastante claridad que sigue siendo una asignatura pendiente el cumplimiento del Objetivo Estratégico H.3. de la Plataforma de Pequín y las medidas e iniciativas de Pequín+5 relativas a la necesidad de realizar estadísticas desglosadas por sexo.

In view of the above, it becomes clear that we still have a long way to go before meeting the Beijing Platform's Strategic Objective H.3 and the Beijing+5 actions and initiatives concerning the need for gender-disaggregated statistics.

Agradecimientos

Este documento es el resultado de la confluencia de diversos trabajos realizados en el día a día por el personal del Centro Reina Sofía.

Considero que es de justicia resaltar y agradecer en este punto la labor concreta del equipo de investigación de dicho Centro. Rocío Cava, Xavier De Jonge y Nuria Cartier se han encargado de establecer los contactos con las numerosas entidades extranjeras que, en principio, nos podían suministrar datos. Yolanda García ha recopilado las normas aprobadas desde el año 2002 sobre violencia de género (principalmente, intrafamiliar). María Jesús Hernández, coordinadora de la Unidad de la Mujer del Centro Reina Sofía, ha elaborado un sumario de los principales estudios de costes de este tipo de violencia y confeccionado las tablas de edad. Finalmente, han sido cruciales el trabajo estadístico de Pilar Martínez y las correcciones estilísticas de Helen Blundell. Todas ellas son tan autoras como yo de este informe.

José Sanmartín
Valencia, diciembre de 2006

Acknowledgements

This Report is the result of the combined day-to-day efforts of several Queen Sofía Center staff members.

It is only fitting at this time to highlight and acknowledge the work of the Queen Sofía Center's research team. Rocío Cava, Xavier De Jonge and Nuria Cartier established contact with the myriad foreign entities we thought could provide data. Yolanda García gathered the various legal measures to combat gender-based violence (mainly intrafamilial) that have been approved since 2002. María Jesús Hernández, coordinator of the Queen Sofía Center's Women's Unit, wrote a summary of the principal studies on the costs of this type of violence and tabulated the age-group data. Finally, Pilar Martínez' statistical calculations and Helen Blundell's stylistic corrections were crucial to the successful completion of this Report. They are all as much authors of this Report as I am.

José Sanmartín
Valencia, December 2006

1. Violencia de género

En sentido estricto, por **violencia** se entiende cualquier acción u omisión intencional que dañe o pueda dañar a una persona.

Por **género** se entiende el conjunto de características que se construyen socialmente a partir de diferencias sexuales entre el hombre y la mujer. Esas características pueden llevar a asignar a hombres y mujeres roles sociales muy rígidos y excluyentes (por ejemplo, el hombre es agresivo y dominante y trabaja fuera de casa; la mujer es pacífica y sumisa y trabaja en casa), como ha sido el caso.

Por **violencia de género** se entiende, entonces, cualquier acción u omisión intencional que dañe o pueda dañar a una persona porque se desvía de los estereotipos socialmente construidos. Como la violencia de género contra el hombre no es numéricamente significativa, habitualmente la expresión “violencia de género” se refiere sólo a la violencia contra la mujer. Así lo haremos también aquí.

Hay diferentes tipos de violencia de género. La violencia contra la mujer en las relaciones de pareja, el tráfico sexual de mujeres o la mutilación genital femenina son algunas de sus formas.

2. Violencia doméstica y violencia de pareja

A menudo se emplea la expresión “violencia doméstica” como sinónima de “violencia de género”. No es correcto.

El término “doméstico” viene del latín “domus” que significa casa. La violencia doméstica es, pues, la que ocurre en la casa u hogar. Hay diferentes tipos de violencia doméstica: entre los miembros de la pareja, entre los hijos, entre padres e hijos, etc. De estos tipos de violencia doméstica sólo pueden conceptualizarse como violencia de género aquellos cuyas víctimas son mujeres y cuyos agresores las atacan por no adecuarse a los estereotipos socialmente construidos para ellas. Esos agresores suelen ser, principalmente, las parejas.

1. Gender-based Violence

We define the term **violence** as any intentional act or omission that harms or may harm a person.

By **gender** we mean the socially constructed set of characteristics that are based on sexual differences between men and women. These characteristics may lead —and have led— to men and women being assigned very rigid and exclusive social roles (e.g., men are aggressive, dominant and work outside of the home, while women are peaceful, submissive and work inside the home).

By **gender-based violence**, therefore, we mean any intentional act or omission that harms or may harm a person because that person deviates from the socially constructed stereotypes. Since gender-based violence against men is numerically insignificant, the expression “gender-based violence” tends to refer only to violence against women. We shall do the same here.

There are different forms of gender-based violence, such as violence against women in partner relationships, sexual trafficking in women and female genital mutilation.

2. Domestic Violence and Partner Violence

The expression “domestic violence” is often used as a synonym of “gender-based violence”. This is incorrect.

The term “domestic” comes from the Latin “domus”, meaning house or home. Domestic violence, then, is violence occurring in the house or home. There are different types of domestic violence: between the members of the couple, between siblings, between parents and children, etc. Only when women are victimized for not adhering to the socially constructed stereotypes and men are the aggressors can these types of domestic violence be conceptualized as gender-based violence. Most of the time, the aggressors are the victims’ partners.

Precisamente, cuando la violencia contra la mujer haya sido perpetrada por su pareja, hablaremos de “violencia de género en las relaciones de pareja” o, abreviadamente, “violencia de pareja”. Así, de paso, no se dejará fuera del ámbito de estudio la violencia entre novios, que también son pareja, aunque no vivan en la misma casa.

En definitiva, por “violencia de pareja” entenderemos la forma de violencia de género en la que la mujer es maltratada por su pareja (cónyuge, conviviente o novio). Ampliaremos la extensión del concepto de modo que incluya también el maltrato a manos de la ex pareja.

3. Violencia de pareja: características y tipos

La violencia de pareja es una de las formas de violencia de género más extendida en el mundo. Afecta prácticamente a todos los pueblos, a todas las clases sociales y a todos los niveles educativos.

Hoy son muchas las personas que consideran la violencia de pareja como una lacra. Sin embargo, a su pesar, acaban tolerándola. Es la gente que percibe este tipo de violencia como un “asunto” perteneciente a la esfera íntima de la pareja y que, como tal, debe ser resuelto por sus miembros sin intervención externa alguna. Es la gente que, en definitiva, se inhibe ante la violencia de pareja, porque considera que no es asunto suyo¹.

Sin embargo, la violencia de pareja, como cualquier otra forma de violencia, no es una cuestión privada: no es algo propio solamente de quien la sufre. Muy al contrario: es un atentado contra los derechos humanos de las víctimas y, por consiguiente, es una cuestión pública. Nos afecta a todos desde el momento mismo en que socava los cimientos de nuestra sociedad y, además, genera grandes costes económicos y sociales a los Estados.

¹ En una investigación reciente del Centro Reina Sofía acerca de las actitudes y conductas de la ciudadanía ante el problema de la violencia de género en las relaciones de pareja se encontró que prácticamente todos los encuestados (exactamente, el 98,5%) tenían conocimiento de la existencia de este grave problema. Sin embargo, sólo la mitad habían intentado hacer algo al respecto. Un tercio de quienes no habían hecho nada aducían como justificación que este tipo de violencia es un asunto privado (Centro Reina Sofía, 2005).

It is when violence against women is committed by their partners that we will speak of “gender-based violence in partner relationships” or, in short, “partner violence”. This allows us to avoid excluding dating violence.

In short, when using the term “partner violence” we will be referring to the form of violence in which a woman is abused by her partner (husband, partner who lives together with her, or boyfriend). We will also widen the concept to include abuse by an ex-partner.

3. Partner Violence: Characteristics and Types

Partner violence is one of the most widespread forms of gender-based violence in the world. It affects almost all peoples, all social classes and all educational levels.

Many people today consider partner violence a scourge but, at the same time, end up tolerating it. They are the ones who perceive this type of violence as a “matter” belonging to the couple’s private sphere that should, as such, be resolved by the members of the couple without any outside intervention. They are the people who, ultimately, inhibit themselves when confronted by this type of violence because they consider it is none of their business¹.

Partner violence, however, just as any other form of violence, is not a private affair, it does not only concern those who suffer it. On the contrary: it is a violation of victims’ human rights and, therefore, a public matter. It affects us all from the very first moment when it undermines the foundations of our society. Add to that the fact that it exacts a high price from the State in economic and social terms.

¹ A recent study by the Queen Sofia Center on people’s attitudes and behavior regarding partner violence found that nearly everyone interviewed (98.5%, to be precise) was aware of the existence of this serious problem. However, only half of the interviewees had tried to do something about it. One third of those who had done nothing justified themselves by saying that this type of violence is a private matter (Centro Reina Sofía, 2005).

4. Costes sociales y económicos de la violencia de pareja

Lamentablemente, la mayoría de los estudios internacionales sobre costes de la violencia de pareja son meras estimaciones que incurren, a menudo, en problemas metodológicos. Entre éstos destacan tres:

- Se manejan indistintamente —en ocasiones, sin definirlos— los términos de “violencia de género” y “violencia doméstica”.
- En la mayoría de los estudios de costes suelen mezclarse períodos de tiempo diferentes.
- Son frecuentes las extrapolaciones de una parte al todo (por ejemplo, de una zona de un país a todo el país).

Dados estos problemas, hay que tomar con la cautela debida los estudios existentes sobre costes de esta forma de violencia, entre los que ocupa un lugar importante la recopilación de Godenzi y Yodanis (1999) [Tabla 1]:

4. Social and Economic Costs of Partner Violence

Regrettably, the majority of international studies on the costs of partner violence are mere estimates that often present methodological problems. The three most important are:

- The terms ‘gender-based violence’ and ‘domestic violence’ are used indistinctly and, on occasion, without being defined.
- Most studies mix different time periods.
- Extrapolations are often made from a part to the whole (for example, from a specific region to the whole of a country).

In view of these problems, the existing studies should be treated with caution. The most important one is Godenzi & Yodanis’s compilation (1999) (table 1):

Fuente	País/Región	Coste estimado (millones \$ USA)	Tipo de violencia	Tipos de costes incluidos
NSW Women’s Coordination Unit (1991)	New South Wales, Australia	1.000	Violencia doméstica de distintos grados contra las mujeres	Individuales, gubernamentales, terceros y empleadores (asistencia sanitaria, legal, justicia criminal, bienestar social, empleo, cuidado infantil y vivienda)
Sunshine Coast Interagency Research Group (1993)	Queensland, Australia	40	Maltrato físico, psicológico, violación y agresión sexual de mujeres	Víctimas, comunitarios y otros costes individuales (vivienda y casas de acogida, seguridad social, asistencia sanitaria y justicia criminal)
Snively, S. (1994)	Nueva Zelanda	625-2.500	Violencia familiar, incluyendo amenazas contra mujeres y niños	Individuales, gubernamentales, terceros y empleadores (asistencia sanitaria y bienestar social, justicia legal y criminal, y empleo)
Day, T. (1995)	Canadá	1.000	Maltrato físico y abuso sexual de mujeres	Costes en salud (atención médica, dental y psiquiátrica) pérdida de trabajo remunerado y no remunerado, vivienda y casas de acogida y costos a largo plazo
Greaves, L.; Hankivsky, O. y Kingston-Riechers, J. (1995)	Canadá	2.750	Violencia física, agresión sexual, violación, incesto y abuso sexual infantil	Individuales, gubernamentales y terceros (servicios sociales, educación, justicia criminal, labores, salud y médicos)
Office of Women’s Policy (1996)	Northern Territory, Australia	6	Violencia doméstica física, psicológica y sexual. Efectos sobre mujeres y niños	Individuales, comunitarios y otros costes (intervención en crisis, policía, vivienda, económicos, médicos, cuidado infantil, servicios legales y empleo)
Korf, D. J.; Meulenbeek, H.; Mot, E. y van den Brandt, T. (1997)	Holanda	80	Violencia doméstica física y sexual contra la mujer	Policía y justicia, médicos, atención psicosocial, trabajo y seguridad social
Stanko, E. A.; Crisp, D.; Hale, C. y Lucraft, H. (1997)	Hackney, Reino Unido	8	Maltrato físico y abuso sexual de mujeres y niños	Policía, justicia civil, vivienda, casas de acogida, servicios sociales y asistencia sanitaria
Godenzi, A. y Yodanis, C. (1998)	Suiza	290	Maltrato físico, psicológico y abuso sexual de mujeres y niñas	Costes para el Estado de tratamiento médico, policía y justicia, asistencia relacionada con las víctimas, apoyo y asesoramiento, investigación

Tabla 1. Estudios de costes de la violencia de género recopilados por Godenzi y Yodanis (1999).

Source	Country/Region	Total Cost Estimate (million US\$)	Type of Violence	Types of Costs Included in Estimate
NSW Women's Coordination Unit (1991)	New South Wales, Australia	1,000	Domestic violence of women at various stages.	Individual, government, employer and third party – health care, legal, criminal justice, social welfare, employment, child care, and housing
Sunshine Coast Interagency Research Group (1993)	Queensland, Australia	40	Physical abuse, psychological abuse, rape, sexual assault of women	Victims, public/community, and other individuals – housing and refuge, social security, health care, and criminal justice
Snively, S. (1994)	New Zealand	625-2,500	Family violence, including threats of violence, on women and children	Individual, government, third party, and employer – medical care, social welfare and assistance, legal and criminal justice, and employment
Day, T. (1995)	Canada	1,000	Physical and sexual abuse of women	Health costs – medical, dental, and psychiatric care, paid and unpaid work loss, housing and refuge, long-term costs
Greaves, L.; Hankivsky, O. & Kingston-Riechers, J. (1995)	Canada	2,750	Physical violence, Sexual assault, rape, incest, child sexual abuse	Individual, government, and third party - social services & education, criminal justice, labor & work, health & medical
Office of Women's Policy (1996)	Northern Territory, Australia	6	Physical, sexual, and psychological domestic violence – effects on women and children	Individual, community and other costs – crisis support, police, housing, financial, medical, child care, legal services, employment
Korf, D. J.; Meulenbeek, H.; Mot, E. & van den Brandt, T. (1997)	Netherlands	80	Physical and sexual domestic violence against women	Police and justice, medical, psychosocial care, labor and social security
Stanko, E. A.; Crisp, D.; Hackney, UK Hale, C. & Lucraft, H. (1997)		8	Physical and sexual abuse of women and children	Police, civil justice, housing, refuge, social services, and health care
Godenzi, A. & Yodanis, C. (1998)	Switzerland	290	Physical, sexual, and psychological abuse of women and girls	State costs - medical treatment, police and justice, victim-related support, support and counseling, research

Table 1. Summary of studies on the economic cost of violence against women (Godenzi & Yodanis, 1999).

En el Informe Internacional 2003 del Centro Reina Sofía se efectúa una amplia recopilación de estudios no contenidos en Godenzi y Yodanis (1999) [Tabla 2]:

The Queen Sofía Center's International Report 2003 contained a large compilation of studies not included in Godenzi & Yodanis (1999) (table 2):

Fuente	País/Región	Costes
Morrison y Biehl (1999)	América Latina	Se estima que hay una pérdida regional de salarios del 1,6-2% del PIB
Mujeres Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo (2001)	Chile	Las mujeres víctimas de violencia de género percibieron, por este motivo, 1.560 millones de dólares USA menos (sólo en 1997)
Centro de Estudios de Investigación de la Mujer Ecuatoriana	Ecuador	Se estima que la violencia contra la mujer tiene un coste anual para cada víctima que oscila entre 900 y 6.360 dólares USA (sólo en 1998)
Mujeres Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo (2001)	Nicaragua	Las mujeres empleadas ganaron 29,5 millones de dólares USA menos (sólo en 1997)
Una Primera Aproximación al Estudio sobre el Costo de la Violencia Intrafamiliar en Panamá	Panamá	Se estima que la violencia intrafamiliar tiene un coste total que asciende a más de 5 millones de dólares USA anuales (sólo en 1999)
Greaves (1995)	Canadá	Se estima que los costes directos de la violencia contra la mujer superan los 651 millones de dólares USA anuales
Meyer (1992)	Estados Unidos	La atención médica y la disminución de la productividad se sitúa entre 5.000 y 10.000 millones de dólares anuales
Breaking the Earthenware Jar (UNICEF, 2000)	Sur de Asia	Se estima que el coste de la violencia doméstica en pérdidas de ingresos por absentismo laboral y gastos en salud asciende a 41 dólares USA por hogar e incidente
Figueroa-Yap (1998)	Filipinas	Se estima que los costes de la violencia doméstica ascienden a 1,7 millones de dólares USA anuales
Godenzi y Yodanis (1999)	Suiza	Se estima que la violencia contra la mujer supone un gasto anual para el Estado que supera los 292 millones de dólares USA anuales
Piispa y Heiskanen (2001)	Finlandia	Se estima que, en 1998, la violencia contra la mujer ocasionó un coste para el Estado de 47 millones de dólares USA anuales
Economische Kosten van Thuisgeweld tegen Vrouwen (1997)	Holanda	Se estima que la violencia física severa contra la mujer cuesta a la sociedad más de 147 millones de dólares USA anuales
Stanko y otros (1998)	Municipio londinense de Hackney (Reino Unido)	Se estima que la violencia doméstica contra la mujer le costó al sector público más de 7,6 millones de dólares USA en 1996
Henderson y otros (2000)	Australia	Se estima que la violencia doméstica contra la mujer tiene un coste anual de 1.500 millones de dólares USA anuales
Snively (1994)	Nueva Zelanda	Se estima que el coste de la violencia intrafamiliar asciende a 1.235 millones de dólares USA anuales

Tabla 2. Recopilación de estudios de costes económicos de violencia contra la mujer (1992-2001), contenida en el Informe Internacional 2003 (*Violencia contra la mujer en las relaciones de pareja. Estadísticas y legislación*) del Centro Reina Sofía. Fuente: Centro Reina Sofía.

Source	Country/Region	Cost Estimates
Morrison & Biehl (1999)	Latin America	Estimated regional salary loss of between 1.6 and 2% of GNP
Mujeres Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo (2001)	Chile	Gender-based violence caused female victims to earn US\$1.56 billion less (in 1997 alone)
Centro de Estudios de Investigación de la Mujer Ecuatoriana	Ecuador	Violence against women costs between US\$900 and 6,360 per victim per year (in 1998 alone)
Mujeres Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo (2001)	Nicaragua	Female employees earned US\$29.5 million less because of domestic violence (in 1997 alone)
Una Primera Aproximación al Estudio sobre el Costo de la Violencia Intrafamiliar en Panamá	Panamá	Intrafamiliar violence costs more than US\$5 million annually (in 1999 alone)
Greaves (1995)	Canada	Total direct annual cost of violence against women is more than US\$651 million
Meyer (1992)	United States	Medical attention and loss of productivity cost US\$5-10 billion annually
Breaking the Earthenware Jar (UNICEF, 2000)	South Asia	Domestic violence causes loss of income of US\$41 per household and per incident due to work absenteeism and health expenditures
Figueroa-Yap (1998)	Philippines	Domestic violence costs US\$1.7 million per year
Godenzi & Yodanis (1999)	Switzerland	Violence against women costs the State more than US\$292 million annually
Piispa & Heiskanen (2001)	Finland	In 1998, the annual cost to the State of violence against women was US\$47 million
Economische Kosten van Thuisgeweld tegen Vrouwen (1997)	Netherlands	Serious physical violence against women costs society more than US\$147 million
Stanko et al (1998)	London borough of Hackney, UK	Domestic violence against women cost the public purse more than US\$7.6 million in 1996
Henderson et al (2000)	Australia	Domestic violence against women costs US\$1.5 billion per year
Snively (1994)	New Zealand	Intrafamiliar violence costs US\$1.235 billion annually

Table 2. Summary of studies on the economic costs of violence against women (1992-2001), contained in the Queen Sofia Center's International Report 2003 (*Partner Violence against Women. Statistics and Legislation*). Source: Queen Sofia Center.

La tabla 3 recoge algunos otros estudios realizados en los últimos tiempos sobre costes socioeconómicos de la violencia de pareja.

Table 3 shows some other recent studies on the socioeconomic costs of partner violence.

<i>País/Región Autor o Institución</i>	<i>Año investigado</i>	<i>Tipo de violencia</i>	<i>Servicios utilizados</i>	<i>Coste estimado (en dólares USA)</i>
Reino Unido Walby (2004)	2001	Violencia doméstica	Sanitario, judicial, policial, social, psicológico y pérdida de ingresos	43.150 millones
Canadá WHO (2004)	2002	Violencia de pareja	Médicos	1.100 millones
Estados Unidos Max y otros (2004)	2003	Violencia física, agresión sexual, acoso contra la mujer		8.300 millones
Australia Access Economics (2004)	2002-2003	Violencia doméstica	Pérdidas de productividad, servicios sociales, ayudas a las víctimas, sanitario	8.100 millones
Australia Australian Institute of Criminology (2003)	2001	Violencia doméstica	Social, psicológico	90 millones

Tabla 3. Recopilación de estudios de costes económicos de violencia contra la mujer entre los años 2000 y 2003. Fuente: Centro Reina Sofia.

<i>Country/Region Author or Institution</i>	<i>Year under Study</i>	<i>Type of Violence</i>	<i>Services Used</i>	<i>Estimated Cost (US\$)</i>
United Kingdom Walby (2004)	2001	Domestic violence	Health, judicial, police, social, psychological and loss of income	43.15 billion
Canada WHO (2004)	2002	Partner violence	Medical	1.1 billion
United States Max et al (2004)	2003	Physical violence, sexual assault, harassment		8.3 billion
Australia Access Economics (2004)	2002-2003	Domestic violence	Loss of productivity, social services, help to victims, health	8.1 billion
Australia Australian Institute of Criminology (2003)	2001	Domestic violence	Social, psychological	90 million

Table 3. Summary of studies on the economic costs of violence against women conducted between 2000 and 2003. Source: Queen Sofia Center.

5. Factores de riesgo

En el Informe Internacional 2003 se realizó un análisis bastante detallado de los diversos factores de riesgo de la violencia de pareja (tanto en el caso de la víctima como del agresor). A continuación se expone un resumen de dichos factores.

Factores sociales

En el caso de las víctimas cabe destacar los siguientes:

- Carencia de apoyo social.
- Escaso apoyo institucional.

En el caso de los agresores cabe destacar los siguientes:

- Existencia de instituciones (educativas, laborales, judiciales, etc.) que reproducen un modelo de relación de poder vertical, autoritario y sexista.
- Existencia de instituciones y de un ambiente social que reduce la importancia o justifica el comportamiento violento en general y la violencia de pareja en particular, considerando ésta última como un “asunto familiar” en el que no hay que inmiscuirse.

Factores familiares

- Estructura vertical y rígida.
- Fuerte adhesión a los estereotipos de género.
- Reparto de las responsabilidades familiares acorde con los roles de género.
- Escaso grado de autonomía de los miembros de la familia.

Factores individuales

Cualquier mujer, por el mero hecho de serlo, puede ser maltratada por su pareja o ex pareja. No hay factores de riesgo característicos de las víctimas, aunque la dependencia económica y una visión excesivamente romántica de las relaciones amorosas

5. Risk Factors

The International Report 2003 did a fairly detailed analysis of the various risk factors of partner violence (both victims and aggressors). Here we will provide a summary of those factors.

Social Factors

Prominent risk factors for victims:

- Lack of social support.
- Poor institutional support.

Important risk factors for aggressors:

- The existence of institutions (educational, labor, legal, etc.) that reproduce a relationship model of vertical, authoritarian and sexist power.
- The existence of institutions and a social environment that minimize or justify violent behavior in general and partner violence in particular, considering the latter a “family matter” that should not be interfered in.

Familial Factors

- Rigid and vertical structure.
- Strong adherence to gender stereotypes.
- Distribution of responsibilities in the family following gender roles.
- Low autonomy for family members.

Individual Factors

Any woman is liable, merely for being a woman, to be abused by her partner or ex-partner. There are no specific individual risk factors for women, although economic dependence and an excessively romantic view of love relationships may

puede contribuir, si no al origen, sí al mantenimiento de la violencia de pareja².

En el caso de los agresores cabe destacar los siguientes factores individuales:

- Interiorización de un modelo de masculinidad rígido y estereotipado.
- Socialización en el valor de la disciplina.
- Presencia de notas psicológicas relacionadas con la socialización sexista recibida: misoginia, inseguridad, impulsividad, hipercontrol, etc.
- “Dieta dura” de visión de violencia real o filmada.
- Abuso de sustancias tóxicas.

Suele decirse que el consumo de alcohol y drogas correlaciona positivamente con la violencia en sus diversas formas³. Lo bien cierto es que, a excepción de contados países, no se dispone de datos absolutamente fiables a este respecto⁴.

6. El estado de la cuestión

6.1. Legislación

En el Informe Internacional 2003 se llevó a cabo una recopilación de las distintas respuestas jurídicas al problema de la violencia de género en las relaciones de pareja arbitradas en un total de 117 países desde 1995, año en el que se celebró en Pequín la IV Conferencia Mundial de la Mujer.

Las novedades legislativas que se han producido desde entonces hasta 2003 son las siguientes:

² En el caso de las víctimas, la creencia de que “el amor lo puede todo” quizá les lleve a considerar que son capaces de allanar cualquier obstáculo que surja en la relación e, incluso, lograr que el agresor cambie. Los agresores, por su parte, suelen valerse de esta “visión romántica” para justificar los celos, el afán de posesión y las conductas de control que ejercen sobre sus parejas. De hecho, esta visión romántica les permite a los agresores trasladar la responsabilidad del maltrato a sus parejas, cuando no se someten a sus requerimientos.

³ El alcohol y las drogas pueden generar conductas violentas, especialmente a través de dos vías. Por una parte, pueden desinhibir, es decir, eliminar los frenos morales que impiden llevar a la práctica algunas preconcepciones o prejuicios. Por otra parte, pueden predisponer al empleo de la violencia al perturbar el equilibrio de algunos neurotransmisores.

⁴ Por ejemplo, sabemos que en el 39,3% de los femicidios en general ocurridos en Dinamarca (según el Ministerio de Justicia) y en el 34% de los sucedidos en Eslovaquia (según el Departamento de Sistemas de Información de la Policía) ha estado presente en 2003 el consumo de sustancias tóxicas. A su vez en el 78,2% de los femicidios de pareja ocurridos en 2003 en Finlandia (según el Instituto Nacional de Investigación de Política Legal) y en el 85,2% de los sucedidos en Rumania (según el Instituto Nacional de Criminología) ha estado presente, asimismo, el abuso de sustancias tóxicas.

help to maintain, if not cause, a violent relationship².

There are some prominent individual risk factors for aggressors:

- Internalization of a rigid and stereotyped model of masculinity.
- Socialization into the value of discipline.
- Psychological traits related to having received a sexist socialization: misogyny, insecurity, impulsivity, hypercontrol, etc.
- “Strong diet” of real or screen violence.
- Toxic-substance abuse.

Alcohol and drug consumption are often said to correlate positively with violence in its various forms³. Only in the case of a handful of countries, however, can this statement be backed up with absolutely reliable figures⁴.

6. State of the Question

6.1. Legislation

The International Report 2003 compiled a list of 117 countries’ legal responses to the problem of gender-based violence in partner relationships since 1995, the year of the Fourth World Conference on Women in Beijing.

The following are the new legal measures that were approved between then and 2003:

² Perhaps the notion that love can accomplish anything leads victims to believe that they can overcome any obstacle in the relationship and even that they can get the aggressor to change. Aggressors, on their part, often take advantage of this romantic vision of love to justify their jealousy, possessiveness and controlling behavior. In fact, this vision makes it easier for aggressors to transfer responsibility for the abuse to their partners, to blame them for not meeting their requirements.

³ Alcohol and drugs can cause violent behavior, especially in two ways. On the one hand, they can disinhibit, i.e., eliminate the moral brakes that prevent some preconceptions or prejudices from being translated into practice. On the other hand, they can predispose toward violence by upsetting the balance of some neurotransmitters.

⁴ For example, in 2003 toxic-substance abuse was present in 39.3% of all general femicides committed in Denmark (according to the Ministry of Justice) and 34% of those in Slovakia (according to the Police’s Information Systems Department). Furthermore, in 2003 toxic-substance abuse was present in 78.2% of partner femicides in Finland (National Research Institute of Legal Policy) and 85.2% of those in Romania (National Institute of Criminology).

Región/Region	País/Country	Ley/Law
<i>África/Africa</i>	Botswana	Draft Domestic Violence Act (Proyecto de ley de violencia doméstica)
	Ghana	Draft Domestic Violence Bill (Proyecto de ley de violencia doméstica)
	Namibia	Combating of Domestic Violence Act (Ley para combatir la violencia doméstica) (2003)
	Malawi	Draft Domestic Violence Act (Proyecto de ley de violencia doméstica)
	Mozambique	Draft Domestic Violence Act (Proyecto de ley de violencia doméstica)
	Kenia/Kenya	Draft Domestic Violence (Family Protection) Bill (Proyecto de ley de violencia doméstica)
	Zimbabwe	Draft Domestic Violence Bill (Proyecto de ley de violencia doméstica)
<i>Asia</i>	Kazajistán/Kazakhstan	Насилие в семье Законопроекта (Proyecto de ley de violencia doméstica/Draft Bill Domestic Violence)
	Kosovo	Уредба о заштити од насиља у породици (Ley de protección contra la violencia doméstica/Regulation on Protection against Domestic Violence) (2003)
	Kirguizistán/Kyrgyzstan	Закон по социальному-юридическая защита против насилия в семье (Ley de protección social-legal contra la violencia doméstica/Law on Social-Legal Protection against Domestic Violence) (2003)
<i>Europa/Europe</i>	Bélgica/Belgium	Wet tot toewijzing van de gezinswoning aan de echtgenoot of aan de wettelijk samenwonende die het slachtoffer is van fysieke gewelddaden vanwege zijn partner/Loi visant à l'attribution du logement familial au conjoint ou au cohabitant légal victime d'actes de violence physique de son partenaire (Ley relativa a la atribución del alojamiento familiar al cónyuge o conviviente víctima de violencia física por parte de su pareja/Law allocating the family home to the spouse or legally living-together partner who is a victim of physical violence at the hands of their partner) (2003)
	Irlanda/Ireland	Domestic Violence (Amendment) Act (Reforma de ley de violencia doméstica) (2002)
	Rumanía/Romania	Lege pentru prevenirea și combaterea violenței în familie (Ley para prevenir y luchar contra la violencia doméstica/Law to Prevent and Combat Domestic Violence) (2003)
	Ucrania/Ukraine	Про попередження насильства в сім'ї (Ley de prevención de violencia doméstica/Domestic Violence Prevention Law) (2002)

Tabla 4. Normas legales aprobadas entre los años 2000 y 2003 sobre violencia doméstica (y de pareja). Fuente: Centro Reina Sofia.

Table 4. Legal measures relating to domestic (and partner) violence approved between 2000 and 2003. Source: Queen Sofia Center.

Entre las medidas contempladas en las normas legales contra la violencia de género en las relaciones de pareja cabría destacar las siguientes:

- En Rumanía, la *Ley para prevenir y luchar contra la violencia doméstica* arbitra medidas de intervención estatal en los casos de violencia doméstica, con independencia de los deseos o peticiones de las víctimas. En este sentido, su artículo 13 establece que los trabajadores sociales que identifiquen casos de violencia doméstica tienen que realizar un seguimiento de las familias en cuestión, manteniendo el contacto con las personas implicadas.
- En Alemania, tras la entrada en vigor de la *Ley para la protección frente a la violencia* en 2001, los juzgados de familia han dictado 5.563 medidas de protección jurídico-civil en caso de violencia y persecución, y 2.848 medidas de cesión del domicilio común.
- En Austria, en aplicación de la *Ley de protección contra la violencia en el seno de la familia*, la policía ha expulsado del hogar familiar a 8.123 agresores en 2002 y 2003.

Finalmente, entre los Planes de Acción, promovidos entre los años 2000 y 2003, figuran los siguientes:

Of the legal measures against gender-based violence in partner relationships, the following are worth mentioning:

- In Romania, the *Law to Prevent and Combat Domestic Violence* stipulates that the government must intervene in cases of domestic violence, whether or not victims want or request it. In this respect, Article 13 states that when a social worker identifies a case of domestic violence, they have to follow the family in question, maintaining contact with the individuals involved.
- In Germany, since the *Protection against Violence Law* came into effect in 2001, family courts have issued more than 5.563 juridical-civil protection orders in cases of violence and stalking, and 2.848 measures allocating the marital home.
- In Austria, police, applying the *Protection against Family Violence Law*, evicted 8.123 aggressors from the family home in 2002 and 2003.

Finally, the Action Plans launched between 2000 and 2003 include the following:

Región/Region	País/Country	Plan de acción/Action Plan
América/America	Nicaragua	Plan nacional para la prevención de la violencia intrafamiliar y sexual (National Plan for the Prevention of Domestic and Sexual Violence) (2001-2006)
	Perú/Peru	Plan nacional contra la violencia hacia la mujer (National Plan against Violence against Women) (2002-2007)
Europa/Europe	España/Spain	II Plan integral contra la violencia doméstica (2nd Integral Plan against Domestic Violence) (2001-2004)
	Portugal	II Plano nacional contra a violencia doméstica (II Plan Nacional contra la Violencia Doméstica/2nd National Plan against Domestic Violence) (2003-2006)

Tabla 5. Planes de acción contra la violencia de género (doméstica y de pareja) promovidos entre los años 2000 y 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.
Table 5. Action plans against gender-based violence (domestic and partner) launched between 2000 and 2003. Source: Queen Sofia Center.

En Nicaragua, los objetivos del *Plan nacional para la prevención de la violencia intrafamiliar y sexual* (2001-2006) se han centrado principalmente en acciones preventivas orientadas hacia la búsqueda y consolidación del respeto a la dignidad y derechos de todas las personas, y el fomento de una cultura de paz dentro de la familia. Destacan las siguientes medidas del Plan:

- Realización de cuatro campañas anuales de sensibilización social para la prevención de la violencia, a escala nacional, local e institucional.
- Creación de la Comisión Interinstitucional para garantizar el cumplimiento y aplicación de las leyes en el sistema judicial.

En el *Plan nacional contra la violencia hacia la mujer* (2002-2007) de Perú destacan, entre otras, las siguientes medidas:

- Realizar un estudio a escala nacional sobre las percepciones y valoraciones de la población frente a las diferentes manifestaciones de la violencia contra las mujeres.
- Llegar a acuerdos con los medios de comunicación y publicistas para la difusión de imágenes que promuevan la equidad de género.

En el *II Plan nacional contra la violencia doméstica* (2003-2006) de Portugal se contemplan las siguientes medidas:

- Creación de una página web con información específica sobre violencia contra la mujer.
- Puesta en marcha del Observatorio de Violencia Doméstica.

Finalmente, el *II Plan integral de violencia doméstica* (2001-2004) en España está articulado en cuatro grandes áreas:

1. Medidas preventivas y de sensibilización.
2. Medidas legislativas y de procedimiento.
3. Medidas asistenciales y de intervención social.
4. Investigación.

In Nicaragua, the objectives of the *National Plan for the Prevention of Intrafamilial and Sexual Violence* (2001-2006) have focused mainly on preventive measures directed at achieving and consolidating respect toward the dignity and rights of all persons, and promoting a culture of peace within the family. These are the most important measures from the Plan:

- Four annual social awareness-building campaigns for the prevention of violence, at the national, local and institutional level.
- The creation of an Inter-institutional Commission to ensure the laws are enforced and applied in the judicial system.

The *National Plan against Violence against Women* (2002-2007) from Peru includes the following noteworthy measures:

- A national study of the population's perception and opinion of the different manifestations of violence against women.
- Reaching agreements with the media and advertisers to show images that promote gender equality.

Portugal's *2nd National Plan against Domestic Violence* (2003-2006) contains the following measures:

- The creation of a web page with information specifically on violence against women.
- The launching of an observatory on domestic violence.

Finally, Spain's *2nd Integral Plan against Domestic Violence* (2001-2004) covers four large areas:

1. Prevention and awareness-building.
2. Legislation and procedure.
3. Assistance and social intervention.
4. Research.

Entre las medidas más importantes, destacan las siguientes:

- Inhabilitación del agresor para ejercer la patria potestad, cuando el interés del menor lo aconseje.
- Privación del derecho a la tenencia y porte de armas del agresor, desde el momento mismo de la interposición de la denuncia.
- Establecimiento de un turno de oficio especializado en materia de violencia doméstica, con formación específica para los profesionales.
- Creación de *puntos de encuentro*, atendidos por personal cualificado para las visitas entre padres y madres a menores en los casos de separación y divorcio con antecedentes de violencia doméstica.

6.2. Estadísticas

Pese a los múltiples contactos realizados (tabla 6), muchos países no han podido ser incluidos en las estadísticas siguientes. Es muy de agradecer la colaboración suministrada por los más de sesenta países que nos han proporcionado datos (tabla 7). El hecho de que estos datos, en algunos casos, puedan parecer desfavorables no debe llevarnos a equívocos: es negativo para un país tener violencia contra la mujer, pero mucho más negativo es no tener datos sobre este tipo de violencia u ocultarlos.

Some of the most important measures:

- Withdrawal of the aggressor's paternal authority, when deemed to be the best for the child(ren).
- Withdrawal of the aggressor's right to possess and carry firearms, effective the very moment that he is denounced.
- The establishment of a free legal-aid service specialized in domestic violence, with specific training for professionals.
- The creation of *meeting points* with qualified staff to handle visits between parents and children in cases of separation and divorce with a history of domestic violence.

6.2. Statistics

In spite of the multiple contacts we made (table 6), many countries have had to be excluded from the following statistics. We are very grateful for the collaboration we received from the more than 70 countries that provided data (table 7). Although in some cases the data may appear unfavorable, providing them was still the correct choice. While it is negative for a country to have gender-based violence, not having any data on this type of violence or hiding them is much worse.

<i>Región/Region</i>	<i>País/Country</i>	<i>Fuente/Source</i>
AMÉRICA DEL NORTE/ NORTH AMERICA	Canadá/Canada	Statistics Canada
	Estados Unidos/United States	Bureau of Justice Statistics, Department of Justice
	México/Mexico	Instituto Nacional de Estadística Geográfica e Informática (INEGI) Procuraduría General de la República Dirección de Atención y Prevención de la Violencia Familiar Gobierno del Distrito Federal Instituto Nacional de la Mujer Procuraduría General de Justicia del Distrito Federal
CENTROAMÉRICA/ CENTRAL AMERICA	Costa Rica	Poder Judicial, Gobierno de Costa Rica
	El Salvador	Instituto de Medicina Legal Policía Nacional Civil Asociación de Mujeres por la Dignidad y la Vida
	Guatemala	Ministerio Público, Secretaría de Análisis y Planificación Estratégica Centro de Análisis y Documentación Judicial (CENADOJ)
	Honduras	Centro de Derechos de Mujeres Comité para la Defensa de los Derechos Humanos
	Panamá/Panama	Comité Nacional de Análisis de Estadísticas Criminales de la Policía Técnica Judicial de Panamá (CONADEC), Ministerio Público de Panamá Centro de Estadísticas Judiciales
AMÉRICA DEL SUR/ SOUTH AMERICA	Argentina	Dirección Nacional de Política Criminal, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos
	Bolivia	Comando General de la Policía Nacional Dirección Nacional de la Policía Técnica Judicial, Policía Nacional de Bolivia Instituto Nacional de Estadística, Gobierno de Bolivia Instituto de Investigaciones Forenses, Fiscalía General de la República
	Brasil/Brazil	Análise de Informação e Desenvolvimento de Pessoal em Segurança Pública, Dpto. de Pesquisas, Secretaria Nacional de Segurança Pública Secretaria Especial de Políticas para as Mulheres Fundação Nacional de Saúde (FUNASA), Ministerio da Saude Banco de dados do Sistema Único de Saúde (DATASUS), Ministerio da Saude Departamento de Homicídios e de Proteção a Pessoa; Ministerio das Relações Exteriores
	Chile	Departamento Servicios Policiales, Carabineros de Chile Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), Gobierno de Chile Unidad de Estadísticas y Archivo Médico Legal Servicio Médico Legal, Gobierno de Chile Fundación Paz Ciudadana División Seguridad Ciudadana, Ministerio del Interior Instituto Nacional de Estadística de Chile Ministerio de Justicia Ministerio Público Dirección de Protección de la Familia de Chile

Región/Region	País/Country	Fuente/Source
	Colombia	Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses
	Ecuador	Ministerio Público de Ecuador Ministerio de Gobierno y Policía
	Nicaragua	Policía Nacional
	Paraguay	Dirección General de Estadísticas, Policía Nacional Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República
	Perú/Peru	Policía Nacional de Perú Fiscalía de la Nación, Ministerio Público Estudio para la Defensa y los Derechos de la Mujer (DEMUS)
	Puerto Rico	División de Estadísticas, Policía de Puerto Rico
	República Dominicana/ Dominican Republic	Oficina Nacional de Estadísticas Poder Judicial, Suprema Corte de Justicia Secretaría de Estado de la Mujer, Policía Nacional
	Uruguay	Ministerio de Salud Pública Poder Judicial, División de Comunicación Institucional de la Suprema Corte de Justicia Instituto Nacional de Criminología (INACRI) Comisaría de la Mujer Instituto Nacional de Estadística Instituto Nacional de la Mujer Observatorio de Violencia y Criminalidad
	Venezuela	Instituto Nacional de Estadística Ministerio del Interior Instituto Nacional de la Mujer
EUROPA/ EUROPE	Alemania/Germany	Bundeskriminalamt Bundesministerium der Justiz Bundesminister für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
	Andorra	Policia d'Andorra
	Austria	Statistik Austria Bundesministerium für Gesundheit und Frauen Bundesministerium für Inneres Universität Wien
	Bélgica/Belgium	Federale Politie
	Bulgaria	Министерство на вътрешните работи (Ministerio del Interior/Ministry of the Interior) Министерството на труда и социалната политика (Ministerio de Trabajo y Política Social/Ministry of Labour and Social Policy) National Police Service
	Chipre/Cyprus	Στατιστική Υπηρεσία (Servicio de Estadística/Statistical Service) Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministerio de Justicia y Orden Público/Ministry of Justice and Public Order) Embajada de España en Chipre
	Croacia/Croatia	Policija, Ministarstvo Unutarnjih Poslova Republike Hrvatske Drzavni Zavod Za Statistiku Ministarstvo Pravosuda Interpol Croatia

<i>Región/Region</i>	<i>País/Country</i>	<i>Fuente/Source</i>
	Chequia/Czech Republic	Policie České Republiky
	Dinamarca/Denmark	Rigspolitiet Justitsministeriet Danmarks Statistik Indenrigs- og Sundhedsministeriet
	Eslovaquia/Slovakia	Prezídium Policajného Ministerstvo Vnútra, Statisckom Systéme Kriminality
	Eslovenia/Slovenia	Policija Ministrstvo znotranje zadeve
	España/Spain	Centro Reina Sofía Secretaría de Estado de Seguridad, Ministerio del Interior
	Estonia	Justitsministeerium. Kriminaalpolitika Statistikaametist Embajada de Estonia en España Eesti Politsei
	Finlandia/Finland	Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos Justitieministeriet Tilastokeskus
	Francia/France	Ministère de l'Interieur Agregaduría de Interior en la Embajada de España en París
	Holanda/Netherlands	Central Bureau voor de Statistiek Nederlands Studiecentrum Criminaliteit en Rechtshandhaving
	Hungría/Hungary	Ministerio del Interior de España. Dirección General de la Policía. Unidad de coordinación Internacional, Subdirección operativa
	Irlanda/Ireland	An Garda Síochána
	Islandia/Iceland	Ríkislögreglustjórnin
	Italia/Italy	Ufficio Relazioni Esterne e Cerimoniale, Segreteria del Dipartimento della Pubblica Sicurezza, Ministero dell'Interno Ministero della Giustizia Polizia di Stato
	Lituania/Lithuania	Nusikalstamuno Precijos Lietuvoje Centras
	Luxemburgo/Luxemburg	Police Grand-Ducale
	Malta	Pulizija Ta' Malta
	Noruega/Norway	Kriminalpolitisenralen Justis- og Politidepartementet
	Polonia/Poland	Komenda Główna Policji Biuro Prewencji i Ruchu Drogowego
	Portugal/Portugal	Gabinete de Política Legislativa e Planeamento do Ministério da Justiça Comissão para a Igualdade e para os Direitos das Mulheres, Presidência do Conselho de Ministros de Portugal SociNova. Universidade Nova de Lisboa Criminal Police Intelligence Unit, Polícia Judiciária Secretaria-Geral, Ministério da Administração Interna
	Reino Unido/ United Kingdom	Research Development Statistics Directorate, Home Office

Región/Region	País/Country	Fuente/Source
	Rumanía/Romania	Institutul National de Criminologie România Ministerul Justiției
	Serbia	Ministarstvo Unutrašnjih Poslova Republički Zavod za Statistiku Srbije
	Suecia/Sweden	Rikspolisstyrelsen Brottsförebyggande rådet Brottsjööbyggande radet, Stockholmspolisen (Mr Mikael Rying)
	Suiza/Switzerland	Bundesamt für Statistik
OCEANÍA/OCEANIA	Australia	Australian Institute of Criminology
	Nueva Zelanda/New Zealand	New Zealand Police
ÁFRICA/AFRICA	Angola	Embajada de España en Angola Ministério de la Família e Promoção da Mulher
	Argelia/Algeria	Embajada de España en Argelia Associación Nationale pour la Promotion et la Protection de la Femme Centre d'Information et de Documentation sur les Droits de l'Enfant et de la Femme
	Botswana	Women's Affairs Department Central Statistics Office
	Camerún/Cameroon	Embajada de España en Camerún
	Costa de Marfil/Ivory Coast	Embajada de España en Costa de Marfil
	Egipto/Egypt	Embajada de España en Egipto جمعية نهوض وتنمية المرأة القاهرة - مصر Asociación para el Desarrollo y la Promoción de la Mujer/Association for the Development & Enhancement of Women (ADEW) Alliance for Arab Women The New Woman Research and Study Centre New Women Foundation The Legal Research and Resource Center for Human Rights ةيئانجل او ةي عامتجالا ثوحبلل يموقلا زكمرلا (The National Centre for Social and Criminological Research/Centro Nacional para la Investigación Social y Criminológica) Institute for Human Rights Studies State information Service
	Etiopía/Ethiopia	Embajada de España en Etiopía
	Gambia	Central Statistics Department
	Ghana	Ministry of Women and Child's Affairs Embajada de España en Ghana
	Guinea Ecuatorial/Equatorial Guinea	Embajada de España en Guinea

Región/Region	País/Country	Fuente/Source
	Kenia/Kenya	Ministry of Gender, Culture, Sport and Social Services Embajada de España en Kenia Coalition of Violence Against Women Centre for the Rehabilitation & Education of Abused Women Women's Rights Awareness Program Central Bureau of Statistics Commissioner of Kenya Police
	Libia/Libya	Embajada de España en Libia
	Marruecos/Morocco	Embajada de España en Marruecos Direction des Affaires Pénales et des Grâces, Ministère de la Justicia Direction de la statistique
	Isla Mauricio/Mauritius	Central Statistical Office Ministry of Women's Affairs, Children and Senior Citizens
	Mauritania	Office National de la Statistique
	Mozambique	Embajada de España en Mozambique Ministerio da Mulher e Coordenação da Acção Social
	Namibia	Embajada de España en Namibia
	Nigeria	Embajada de España en Nigeria
	República del Congo/ Republic of the Congo	Embajada de España en la República del Congo
	Sudáfrica/South Africa	SAPS Crime Prevention Information Centre Centre for the Study of Violence and Reconciliation, Gender and Health Research Group, Medical Research Council Statistics South Africa SAPS Family Violence, Child Protection and Sexual Offences Unit
	Túnez/Tunisia	Embajada de España en Túnez Institut National de la Statistique
	Uganda	Bureau of Statistics
	Zimbabwe	Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs Embajada de España en Zimbabwe
ASIA/ASIA	Arabia Saudi/Saudi Arabia	Embajada de España en Arabia Saudi Abu Dhabi Women's Union Central Department of Statistics
	Camboya/Cambodia	National Institute of Statistics
	China	Embajada de España en China 香港警察 (Policía de Hong Kong/Hong Kong Police)
	Corea del Sur/South Korea	Embajada de España en Corea del Sur Korea National Statistical Office 한국형사정책연구원 (Instituto Coreano de Criminología/Korean Institute of Criminology)
	Emiratos Árabes Unidos/ United Arab Emirates	Embajada de España en los Emiratos Árabes Unidos

Región/Region	País/Country	Fuente/Source
	Filipinas/Philippines	National Commission on the Role of Filipino Women
	India	Statistical Branch National Crime Records Bureau
	Indonesia	Embajada de España en Indonesia Statistics Indonesia
	Irán/Iran	Embajada de España en Irán راما ىلم هاگرد (Centro de Estadísticas de Irán/Statistical Center of Iran)
	Israel	Embajada de España en Israel הקיטסיטטסל תיזכרמה הכשלה-לארשי תנידמ (Oficina Central de Estadísticas/Central Bureau of Statistics) מינפה דרשמ (Ministerio del Interior/Ministry of the Interior)
	Japón/Japan	警察庁 (Agencia Nacional de Policía/National Police Agency)
	Jordania/Jordan	الإحصاءات العامة المملكة الأردنية الهاشمية دائرة (Oficina de Estadísticas/Department of Statistics) General Intelligence Department UNIFEM–Arab Status Regional Office National Center for Human Rights Jordanian National Commission for Women Jordanian Women Union Criminal Information Department
	Kuwait	Embajada de España en Kuwait
	Líbano/Lebanon	Embajada de España en Líbano Computer Crime Task Force NCB–Beirut Interpol
	Malasia/Malaysia	Kementerian Pembangunan Wanita, Keluarga Dan Masyarakat Embajada de España en Malasia Polis Diraya Malaysia
	Nepal	Central Bureau of Statistics
	Pakistán/Pakistan	Embajada de España en Pakistán Statistics División
	Palestina/Palestine	Palestinian Central Bureau of Statistics
	Singapur/Singapore	Statistical Information Services Singapore Police Force
	Siria/Syria	Embajada de España en Siria
	Sri Lanka	Department of Census and Statistics
	Tailandia/Thailand	National Statistical Office Embajada de España en Tailandia
	Taiwán/Taiwan	Directorate General of Budget, Accounting and Statistics
	Turquía/Turkey	Embajada de España en Turquía

Tabla 6. Países consultados.

Table 6. Countries that were consulted.

Región/Region	País/Country
ÁFRICA/AFRICA	Angola Camerún/Cameroon Costa de Marfil/Ivory Coast Kenia/Kenya Mozambique Sudáfrica/South Africa Zimbabwe
ASIA	Arabia Saudí/Saudi Arabia Corea del Sur/South Korea India Indonesia Israel Jordania/Jordan Líbano/Lebanon Malasia/Malaysia Singapur/Singapore Japón/Japan
EUROPA/EUROPE	Alemania/Germany Andorra Austria Bélgica/Belgium Chequia/Czech Republic Chipre/Cyprus Croacia/Croatia Dinamarca/Denmark Eslovaquia/Slovakia Eslovenia/Slovenia España/Spain Estonia Finlandia/Finland Holanda/Netherlands Hungria/Hungary Francia/France

Región/Region	País/Country
	Reino Unido/United Kingdom Irlanda/Ireland Islandia/Iceland Italia/Italy Lituania/Lithuania Luxemburgo/Luxembourg Malta Noruega/Norway Polonia/Poland Portugal Rumania/Romania Suecia/Sweden Suiza/Switzerland
AMÉRICA DEL NORTE/ NORTH AMERICA	Canadá/Canada Estados Unidos/United States México/Mexico
AMÉRICA (CENTRO Y SUR)/ CENTRAL AND SOUTH AMERICA	Argentina Bolivia Colombia Costa Rica El Salvador Guatemala Panamá/Panama Paraguay Puerto Rico República Dominicana/ Dominican Republic Uruguay
OCEANÍA	Australia Nueva Zelanda/New Zealand

Tabla 7. Países que han contestado con datos u otro tipo de información a las peticiones del Centro Reina Sofia para la redacción del II Informe Internacional.
Table 7. Countries that provided data or other information in response to the Queen Sofia Center's requests for information for the 2nd International Report.

Comparando con el Informe Internacional 2003, se han detectado avances en algunos países (en particular, en Alemania, Croacia, Eslovenia, Suiza y Noruega), estancamiento en otros y, finalmente, algunos lamentables retrocesos.

En líneas generales, siguen existiendo en este ámbito los mismos problemas que se expusieron en el Informe Internacional 2003:

- El rigor suele ser escaso. Abundan las intuiciones frente a los datos fiables.

Compared with the International Report 2003, some countries have shown progress (Croatia, Germany, Norway, Slovenia and Switzerland, in particular), others have stagnated and, finally, there have been some unfortunate cases where the situation has worsened.

Generally speaking, the field of statistics is still suffering from the same problems we exposed in the International Report 2003:

- Rigor is lacking. Estimations are rife, reliable data scarce.

- Lo habitual sigue siendo que las estadísticas no estén desglosadas por sexos.

A priori la dificultad en la recogida de datos debía de ser mayor en el caso del maltrato de mujeres en general que en el caso del maltrato de mujeres con resultado de muerte. Así se ha comprobado que, ciertamente, sucede⁵. De ahí que el presente estudio —en busca del rigor— se haya limitado a los femicidios. Se ofrecen a continuación algunas estadísticas sobre femicidios que se consideran suficientemente contrastadas.

6.2.1. Femicidios en general

En referencia a femicidios en general, el presente estudio:

- Contiene datos de 40 países (32 países en el Informe Internacional 2003).
- No contiene datos de 6 países de los que sí se disponían en el Informe Internacional 2003, a saber: Brasil, Bulgaria, India, Perú, Polonia y Portugal.
- Recoge datos de 14 países nuevos: Andorra, Argentina, Bolivia, Costa Rica, Croacia, Chipre, Puerto Rico, El Salvador, Eslovaquia, Eslovenia, Hungría, Malta, Panamá y Uruguay.

Cabe destacar que, de los países de los que se han obtenido datos, el 60% provienen de Europa, el 35% de América, el 2,5% de Asia y el 2,5% de Oceanía.

La tabla 8 recoge los femicidios cometidos en 2003 por cualquier agresor tanto en cifras absolutas (incidencia) como en cifras relativas (prevalencia por millón de mujeres).

⁵ Lo que no significa que sea éste un dato recogido en muchos países. Incluso en países considerados avanzados en su lucha por los derechos de la mujer no se diferencia estadísticamente entre homicidios y femicidios. Averiguar cuántos femicidios ocurren en la pareja, en la familia o fuera de una y otra es algo muy difícil, cuando no imposible.

- It is still usual for statistics not to distinguish between the sexes.

A priori, we expected to encounter more difficulty gathering statistics on abuse of women in general than on abuse resulting in death. This was, indeed, the case⁵. Consequently, as we strive to maintain rigor, this study limits itself to femicides. We now offer some statistics on femicides whose reliability we consider sufficiently proven.

6.2.1. Femicides in General

Regarding femicides in general, this study:

- Contains data from 40 countries (as compared to 32 in the International Report 2003).
- Does not contain data from 6 countries that did appear in the International Report 2003: Brazil, Bulgaria, India, Peru, Poland and Portugal.
- Presents data from 14 new countries: Andorra, Argentina, Bolivia, Costa Rica, Croatia, Cyprus, El Salvador, Hungary, Malta, Panama, Puerto Rico, Slovakia, Slovenia and Uruguay.

Of the 40 countries that provided data, 60% are from Europe, 35% from America, 2.5% from Asia and 2.5% from Oceania.

Table 8 shows the femicides committed in 2003 by any aggressor, both in absolute (incidence, number of cases) and relative terms (prevalence, number of cases per million women).

⁵ Which does not mean that many countries record this type of data. Even in countries that are considered advanced in terms of women's rights, no statistical difference is made between homicides and femicides. Thus, finding out how many femicides occur in the couple, in the family or in the community is very difficult, if not impossible.

Región/Region	Fuente/Source	País/Country	Incidencia/ Incidence	Prevalencia (per million)/ Prevalence (per million)
AMÉRICA/AMERICA	Dirección Nacional de Política Criminal, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos	Argentina	349	17,43
	Comando General de Policía Nacional	Bolivia	202	43,42
	Statistics Canada	Canadá/Canada	158	9,60
	Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses	Colombia	1.634	70,20
	Sección de Estadística. Poder Judicial de Costa Rica	Costa Rica	46	20,96
	Instituto de Medicina Legal	El Salvador	232	66,38
	Bureau of Justice Statistics, U.S. Department of Justice	EE.UU./United States	3.215	21,98
	Ministerio Público	Guatemala	790	122,88
	Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática (INEGI)	México/Mexico	1.316	24,50
	Policía Técnica Judicial	Panamá/Panama	29	19,04
	Departamento de Relaciones Públicas de la Policía Nacional	Paraguay	69	22,40
	División de Estadísticas, Policía de Puerto Rico	Puerto Rico	62	29,72
	República Dominicana en Cifras, 2005, Oficina Nacional de Estadísticas	República Dominicana/ Dominican Republic	167	37,25
	Ministerio de Salud Pública	Uruguay	32	18,01
EUROPA/EUROPE	Bundeskriminalamt	Alemania/Germany	426	10,19
	Policia d'Andorra	Andorra	0	0,00
	Statistik Austria	Austria	63	15,05
	Federale Politie	Bélgica/Belgium	152	29,30
	Στατιστική Υπηρεσία (Servicio de Estadística/Statistical Service)	Chipre/Cyprus	2	4,89
	Državni Zavod Za Statistiku	Croacia/Croatia	23	10,02
	Rigspolitiet	Dinamarca/Denmark	28	10,41
	Prezidium Policajného Zboru	Eslovaquia/Slovakia	43	15,43
	Policija	Eslovenia/Slovenia	14	13,79
	Secretaría de Estado de Seguridad (Ministerio del Interior)	España/Spain	168	7,75
	Kriminaalpolitika, Justiitsministeerium	Estonia	40	56,90
	Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos, Justitieministeriet	Finlandia/Finland	32	11,98
	CBS (Central Bureau voor de Statistiek)	Holanda/Netherlands	73	9,08
	Ministerio del Interior de España, Dirección General de la Policía, Subdirección Operativa, Unidad de Coordinación Internacional	Hungría/Hungary	132	25,69
	An Garda Síochána	Irlanda/Ireland	10	5,14
	Ríkislögreglustjórnin	Islandia/Iceland	0	0,00
	Ministero dell'Interno, Segretaria del Dipartimento scio Publica Sicurezza, Ufficio Relazioni Esterne e Ceremoniale	Italia/Italy	192	6,57
	Police Grand-Ducale	Luxemburgo/ Luxembourg	3	13,16
	Police, Ministry for Justice and Home Affairs	Malta	0	0,00
	National Criminal Investigation Service, Tactical Investigation Division, Politiet	Noruega/Norway	20	8,70
Research Development Statistics Directorate, Home Office ¹	Reino Unido/ United Kingdom	230	7,65	
National Institute of Criminology	Rumania/Romania	199	17,77	
Brottsjorebyggande radet, Stockholmspolisén	Suecia/Sweden	27	5,96	
Sondererhebung Tötungsdelikte 2000-2004, Bundesamt für Statistik	Suiza/Switzerland	36	9,45	
ASIA	警察庁 (National Police Agency/Agencia Nacional de Policía)	Japón/Japan	524	8,06
OCEANÍA/OCEANIA	Australian Institute of Criminology ²	Australia	109	10,94

Tabla 8. Femicidios en general, cometidos por cualquier agresor (2003). Fuente: Centro Reina Sofia.

Table 8. Femicides in general, committed by any type of aggressor (2003). Source: Queen Sofia Center.

¹ En este informe los datos relativos a Reino Unido recogen los femicidios que se han producido en Inglaterra y Gales durante el año fiscal, de abril de 2003 a marzo de 2004. / In this report, the figures from the United Kingdom show the femicides committed in England and Wales during the April 2003 – March 2004 fiscal year.

² El dato de Australia recoge los femicidios realizados en Australia entre el 1 de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004. / The figures from Australia are the femicides that occurred in the fiscal year from July 1, 2003 to June 30, 2004.

El *ranking* de países por número de víctimas asesinadas por cada millón de mujeres en 2003 es el que sigue:

The country ranking by prevalence per million women of femicides committed in 2003 is as follows.

<i>País</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Guatemala	790	122,80
Colombia	1.634	70,20
El Salvador	232	66,38
Estonia	40	56,90
Bolivia	202	43,42
República Dominicana/Dominican Republic	167	37,25
Puerto Rico	62	29,72
Bélgica/Belgium	152	29,30
Hungría/Hungary	132	25,69
México/Mexico	1.316	24,50
Paraguay	69	22,40
Estados Unidos/United States	3.215	21,98
Costa Rica	46	20,96
Panamá/Panama	29	19,04
Uruguay	32	18,01
Rumanía/Romania	199	17,77
Argentina	349	17,43
Eslovaquia/Slovakia	43	15,43
Austria	63	15,05
Eslovenia/Slovenia	14	13,79
Luxemburgo/Luxembourg	3	13,16
Finlandia/Finland	32	11,98
Australia	109	10,94
Dinamarca/Denmark	28	10,41
Alemania/Germany	426	10,19
Croacia/Croatia	23	10,02
Canadá/Canada	158	9,60
Suiza/Switzerland	36	9,45
Holanda/Netherlands	73	9,08
Noruega/Norway	20	8,70
Japón/Japan	524	8,06
España/Spain	168	7,75
Reino Unido/United Kingdom	230	7,65
Italia/Italy	192	6,57
Suecia/Sweden	27	5,96
Irlanda/Ireland	10	5,14
Chipre/Cyprus	2	4,89
Andorra	0	0,00
Islandia/Iceland	0	0,00
Malta	0	0,00

Tabla 9. *Ranking* de países ordenados por tasa de mujeres asesinadas por millón de mujeres (2003). Fuente: Centro Reina Sofia.

Table 9. Country ranking, by prevalence per million women, of femicides in 2003. Source: Queen Sofia Center.

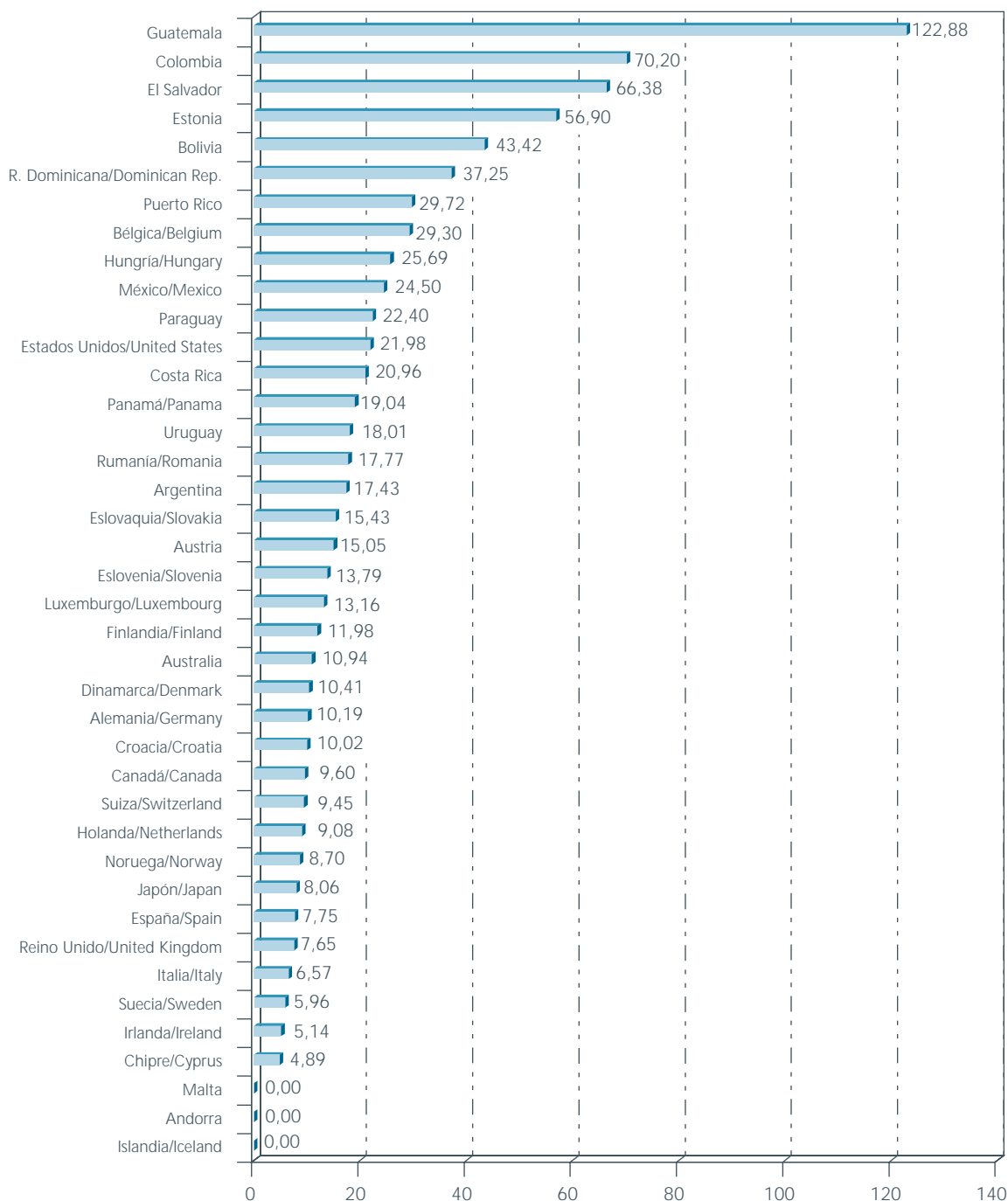


Gráfico 1. Ranking de países según tasa de femicidios por millón de mujeres, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Graphic 1. Country ranking by prevalence per million women of femicides committed in 2003. Source: Queen Sofía Center.

Como se desprende de las tablas 8 y 9, y del gráfico 1, la tasa de mujeres asesinadas (por millón de mujeres) en los cuarenta países analizados ha sido de **20,94**. Como se observa, los países que presentan las mayores tasas de femicidios por millón de mujeres son iberoamericanos. Siete de estos países están entre los diez primeros:

As tables 8 and 9 and graphic 1 make clear, the ratio of women murdered (per million women) in the 40 countries we analyzed is **20.94**. The countries with the highest prevalence rates are Latin-American. Seven of them are among the first 10 countries.

- 1°. Guatemala (122,80 femicidios por millón de mujeres).
- 2°. Colombia (70,20).
- 3°. El Salvador (66,38).
- 5°. Bolivia (43,42).
- 6°. República Dominicana (37,25).
- 7°. Puerto Rico (29,72).
- 10°. México (24,50).

La prevalencia media (es decir, la tasa media de femicidios por millón de mujeres) en los países iberoamericanos ha sido de **41,02**, por encima de la prevalencia media en toda América (**37,41** femicidios por millón de mujeres).

El *ranking* de países europeos por número de víctimas asesinadas por cada millón de mujeres en 2003 es el que sigue:

1. Guatemala (122.80 femicides per million women).
2. Colombia (70.20).
3. El Salvador (66.38).
5. Bolivia (43.42).
6. Dominican Republic (37.25).
7. Puerto Rico (29.72).
10. Mexico (24.50).

Average prevalence (i.e., the average rate of femicides per million women) among Latin-American countries is **41.02**, higher than the average prevalence for the American continent as a whole (**37.41** femicides per million).

The European country ranking by prevalence of femicides in 2003 is as follows:

<i>País</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Estonia	40	56,90
Bélgica/Belgium	152	29,30
Hungría/Hungary	132	25,69
Rumanía/Romania	199	17,77
Eslovaquia/Slovakia	43	15,43
Austria	63	15,05
Eslovenia/Slovenia	14	13,79
Luxemburgo/Luxembourg	3	13,16
Finlandia/Finland	32	11,98
Dinamarca/Denmark	28	10,41
Alemania/Germany	426	10,19
Croacia/Croatia	23	10,02
Suiza/Switzerland	36	9,45
Holanda/Netherlands	73	9,08
Noruega/Norway	20	8,70
España/Spain	168	7,75
Reino Unido/United Kingdom	230	7,65
Italia/Italy	192	6,57
Suecia/Sweden	27	5,96
Irlanda/Ireland	10	5,14
Chipre/Cyprus	2	4,89
Andorra	0	0,00
Islandia/Iceland	0	0,00
Malta	0	0,00

Tabla 10. *Ranking* de países europeos ordenados por prevalencia de femicidios (tasa de mujeres asesinadas por millón de mujeres) (2003). Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 10. European country ranking, by prevalence per million women, of femicides in 2003. Source: Queen Sofia Center.

Como puede observarse en la tabla 10, en Europa, los países con mayor tasa de femicidios por millón de mujeres son las antiguas repúblicas comunistas:

- Estonia (56,90).
- Hungría (25,69).
- Rumanía (17,77).
- Eslovaquia (15,43).

Destaca el caso de Bélgica (29,30), que es segunda en el *ranking*. La mayoría de los países nórdicos siguen estando por encima de los mediterráneos. España, con 7,75 mujeres asesinadas por millón, ocupa el lugar 32 de los 40 países analizados y el lugar 16 de los 24 países europeos analizados. La prevalencia de femicidios en España está muy por debajo de la prevalencia media europea (12,29 por millón de mujeres) que, a su vez, es tres veces menor que la prevalencia media de femicidios en Iberoamérica.

Conocemos, finalmente, las edades de las víctimas de femicidio en algunos países:

Alemania/Germany		2003
	n	%
<14	51	11,97
14-18	11	2,58
18-21	10	2,34
21-60	259	60,79
>60	95	22,30
Total	426	100

Tabla 11. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Alemania (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el Bundeskriminalamt (Policía Criminal Federal).

Table 11. Women murdered in Germany in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Bundeskriminalamt (Federal Criminal Police Office).

As table 10 shows, the European countries with the highest rate of femicides per million women are the former Soviet republics:

- Estonia (56.90).
- Hungary (25.69).
- Romania (17.77).
- Slovakia (15.43).

A striking case is Belgium (29.30), which occupies second place. Most of the Nordic countries are still above the Mediterranean countries. Spain, with 7.75 femicides per million women, ranks 32nd among the 40 countries in all and 16th among the European countries. Prevalence of femicides in Spain is far below the European average (12.29 per million women) which, in turn, is three times less than the average prevalence in Latin America.

Finally, the ages of victims in some countries:

Argentina		2003
	n	%
≤14	51	11,97
18	48	13,75
19-24	36	10,31
25-34	70	20,05
35-44	44	12,60
45-54	31	8,88
55-64	36	10,31
>64	44	12,60
Desconocida/Unknown	40	11,46
Total	349	100

Tabla 12. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Argentina (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Dirección Nacional de Política Criminal del Ministerio de Justicia.

Table 12. Women murdered in Argentina in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Dirección Nacional de Política Criminal del Ministerio de Justicia (National Criminal Policy Office, Ministry of Justice).

<i>Australia</i>		<i>2003/04</i>	
	n	%	
<15	19	17,43	
15-19	8	7,33	
20-29	23	21,10	
30-39	18	16,51	
40-49	19	17,43	
50-59	8	7,33	
60-69	3	2,75	
70-79	4	3,66	
≥80	7	6,42	
Total	109	100	

Tabla 13. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Australia (2003/2004). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el Australian Institute of Criminology (Instituto Australiano de Criminología) (año fiscal de julio a junio).

Table 13. Women murdered in Australia in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Australian Institute of Criminology (July-June fiscal year).

<i>Canadá/Canada</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤18	28	17,72	
19-24	24	15,18	
25-34	34	21,51	
35-44	31	19,62	
45-54	20	12,65	
55-64	9	5,69	
≥65	11	6,96	
Desconocida/Unknown	1	0,63	
Total	158	100	

Tabla 14. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Canadá (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos de Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide Survey (Departamento de Estadísticas del Centro de Justicia del Servicio de Homicidios de Canadá).

Table 14. Women murdered in Canada in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide Survey.

<i>Costa Rica</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤18	13	28,26	
19-19	2	4,34	
20-29	10	21,73	
30-39	9	19,56	
40-49	8	17,39	
50-59	0	0,00	
≥60	4	8,69	
Total	46	100	

Tabla 15. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Costa Rica (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Unidad de Estadísticas Policiales.

Table 15. Women murdered in Costa Rica in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Unidad de Estadísticas Policiales (Police Statistics Unit).

<i>Croacia/Croatia</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
0-9	0	0,00	
10-19	0	0,00	
20-29	3	13,04	
30-39	3	13,04	
40-49	4	17,39	
50-59	4	17,39	
60-69	3	13,04	
70-79	3	13,04	
≥80	3	13,04	
Total	23	100	

Tabla 16. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Croacia (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el anuario estadístico de la Drzavni Zavod Za Statistiku (Oficina Central de Estadísticas).

Table 16. Women murdered in Croatia in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the statistical yearbook of the Drzavni Zavod Za Statistiku (Central Bureau of Statistics).

<i>El Salvador</i>		<i>2003/04</i>	
	n	%	
<15	0	0,00	
15-19	43	18,53	
20-29	76	32,75	
30-40	0	0,00	
40-50	0	0,00	
>50	0	0,00	
Desconocida/Unknown	113	48,70	
Total	232	100	

Tabla 17. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en El Salvador (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Instituto de Medicina Legal.

Table 17. Women murdered in El Salvador in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Instituto de Medicina Legal (Legal Medicine Institute).

<i>Estados Unidos/United States</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤16	383	11,91	
17-19	169	5,25	
20-29	742	23,07	
30-39	657	20,43	
40-49	586	18,22	
50-59	276	8,58	
60-69	117	3,63	
≥70	215	6,68	
Desconocida/Unknown	70	2,17	
Total	3.215	100	

Tabla 18. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Estados Unidos (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Bureau of Justice Statistics, Department of Justice (Oficina de Estadísticas, Departamento de Justicia de Estados Unidos).

Table 18. Women murdered in the United States in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Department of Justice's Bureau of Justice Statistics

<i>Irlanda/Ireland</i>		<i>2003/04</i>	
	n	%	
0-20	2	20,00	
21-30	5	50,00	
31-40	1	10,00	
41-50	1	10,00	
51-60	0	00,00	
61-70	1	10,00	
≥71	0	0,00	
Total	10	100	

Tabla 19. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Irlanda (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del An Garda Síochána (Policía Nacional de Irlanda).

Table 19. Women murdered in Ireland in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by An Garda Síochána (Irish Police).

<i>Panamá/Panama</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤18	5	17,24	
19-24	5	17,24	
25-34	5	17,24	
35-44	6	20,68	
45-54	1	3,44	
55-64	0		
≥65	1	3,44	
Desconocida/Unknown	6	20,68	
Total	29	100	

Tabla 20. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Panamá (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Policía Técnica Judicial.

Table 20. Women murdered in Panama in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Policía Técnica Judicial (Judicial Technical Police).

Paraguay		2003
	n	%
≤18	17	24,63
19-29	16	23,18
30-39	10	14,49
40-49	8	11,59
50-59	3	4,34
≥60	12	17,39
Desconocida/Unknown	3	4,34
Total	69	100

Tabla 21. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Paraguay (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Policía Nacional.

Table 21. Women murdered in Paraguay in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Policía Nacional (National Police).

El período de edad en el que se produce el mayor número de femicidios es el comprendido entre los 30 y los 34 años (ambos inclusive).

6.2.2. Femicidios domésticos

Hemos obtenido datos de 27 países (en 2000 fueron 21):

- Se han perdido datos de 7 países: Australia, Bélgica, Irlanda, Israel, Perú, Polonia, y Portugal.
- Se han obtenido datos de 13 países nuevos: Andorra, Costa Rica, Croacia, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estados Unidos, Hungría, Italia, Malta, México, Panamá y Suiza.

Cabe destacar que, de los países de los que se han obtenido datos, el 80,77% son europeos y el 19,23% americanos.

La tabla 23 recoge los femicidios cometidos en 2003 en el ámbito familiar tanto en cifras absolutas (incidencia) como en cifras relativas (prevalencia por millón de mujeres).

Reino Unido/United Kingdom		2003/04
	n	%
<18	32	13,91
18-21	13	5,65
21-31	46	20,00
31-41	43	18,69
41-51	26	11,30
51-61	26	11,30
>61	40	17,39
Desconocida/Unknown	0	00,00
Total	230	100

Tabla 22. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en Reino Unido (2003). Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el Research Development Statistics Directorate, Home Office (Dirección de Investigación en Estadísticas, Ministerio del Interior).

Table 22. Women murdered in the United Kingdom in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Research Development Statistics Directorate, Home Office.

The age period where the highest number of femicides took place is from 30 to 34 years (both included).

6.2.2. Domestic Femicides

We obtained data from 27 countries (21 in 2000):

- Seven countries who provided data in the past, did not do so this time: Australia, Belgium, Ireland, Israel, Peru, Poland and Portugal.
- Data from 13 new countries are available: Andorra, Costa Rica, Croatia, Cyprus, Slovakia, Slovenia, United States, Hungary, Italy, Malta, Mexico, Panama and Switzerland.

Of the 27 countries that provided data, 80.77% are European and 19.23% American.

Table 23 presents the femicides committed in the family in 2003, both in absolute (incidence) and relative (prevalence per million women) figures.

<i>Pais</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
AMÉRICA/AMERICA		
Canadá/Canada	99	6,01
Colombia	71	3,05
Costa Rica	18	8,20
México/Mexico	154	2,87
Panamá/Panama	9	5,91
Estados Unidos/United States	1.448	9,90
EUROPA/EUROPE		
Andorra	0	0,00
Alemania/Germany	210	5,02
Austria	23	5,49
Croacia/Croatia	17	7,41
Chipre/Cyprus	2	4,89
Dinamarca/Denmark	17	6,32
Eslovaquia/Slovakia	18	6,46
Eslovenia/Slovenia	12	11,82
España/Spain	84	3,91
Finlandia/Finland	26	9,73
Holanda/Netherlands	7	0,87
Hungría/Hungary	83	16,15
Islandia/Iceland	0	0,00
Italia/Italy	124	4,24
Luxemburgo/Luxembourg	3	13,16
Malta	0	0,00
Noruega/Norway	14	6,09
Reino Unido/United Kingdom	128	4,26
Rumania/Romania	69	6,16
Suecia/Sweden	16	3,53
Suiza/Switzerland	27	7,09

Tabla 23. Incidencia y prevalencia de femicidios domésticos, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 23. Incidence and prevalence of domestic femicides, 2003. Source: Queen Sofia Center.

Como se desprende de la tabla 23, la media en los 27 países analizados es de **5,87** mujeres asesinadas en el ámbito doméstico por cada millón de mujeres. En Europa esa tasa es de **5,84** y en América de **5,99**.

As table 23 shows, the overall average prevalence rate of women murdered in the family in 2003 is **5.87**. The average rate in Europe is **5.84** and in America **5.99**.

El *ranking* de países por número de víctimas asesinadas en el ámbito doméstico por cada millón de mujeres en 2003 es el que sigue:

The country ranking by prevalence per million women of femicides committed in the family in 2003 is the following:

<i>País</i> <i>Country</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Hungría/Hungary	16,15
Luxemburgo/Luxembourg	13,16
Eslovenia/Slovenia	11,82
Estados Unidos/United States	9,90
Finlandia/Finland	9,73
Costa Rica	8,20
Croacia/Croatia	7,41
Suiza/Switzerland	7,09
Eslovaquia/Slovakia	6,46
Dinamarca/Denmark	6,32
Rumanía/Romania	6,16
Noruega/Norway	6,09
Canadá/Canada	6,01
Panamá/Panama	5,91
Austria	5,49
Alemania/Germany	5,02
Chipre/Cyprus	4,89
Reino Unido/United Kingdom	4,26
Italia/Italy	4,24
España/Spain	3,91
Suecia/Sweden	3,53
Colombia	3,05
México/Mexico	2,87
Holanda/Netherlands	0,87
Andorra	0,00
Islandia/Iceland	0,00
Malta	0,00

Tabla 24. *Ranking* de países por tasa de mujeres asesinadas en el ámbito doméstico por millón de mujeres, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 24. Country ranking, by prevalence per million women, of domestic femicides in 2003. Source: Queen Sofia Center.

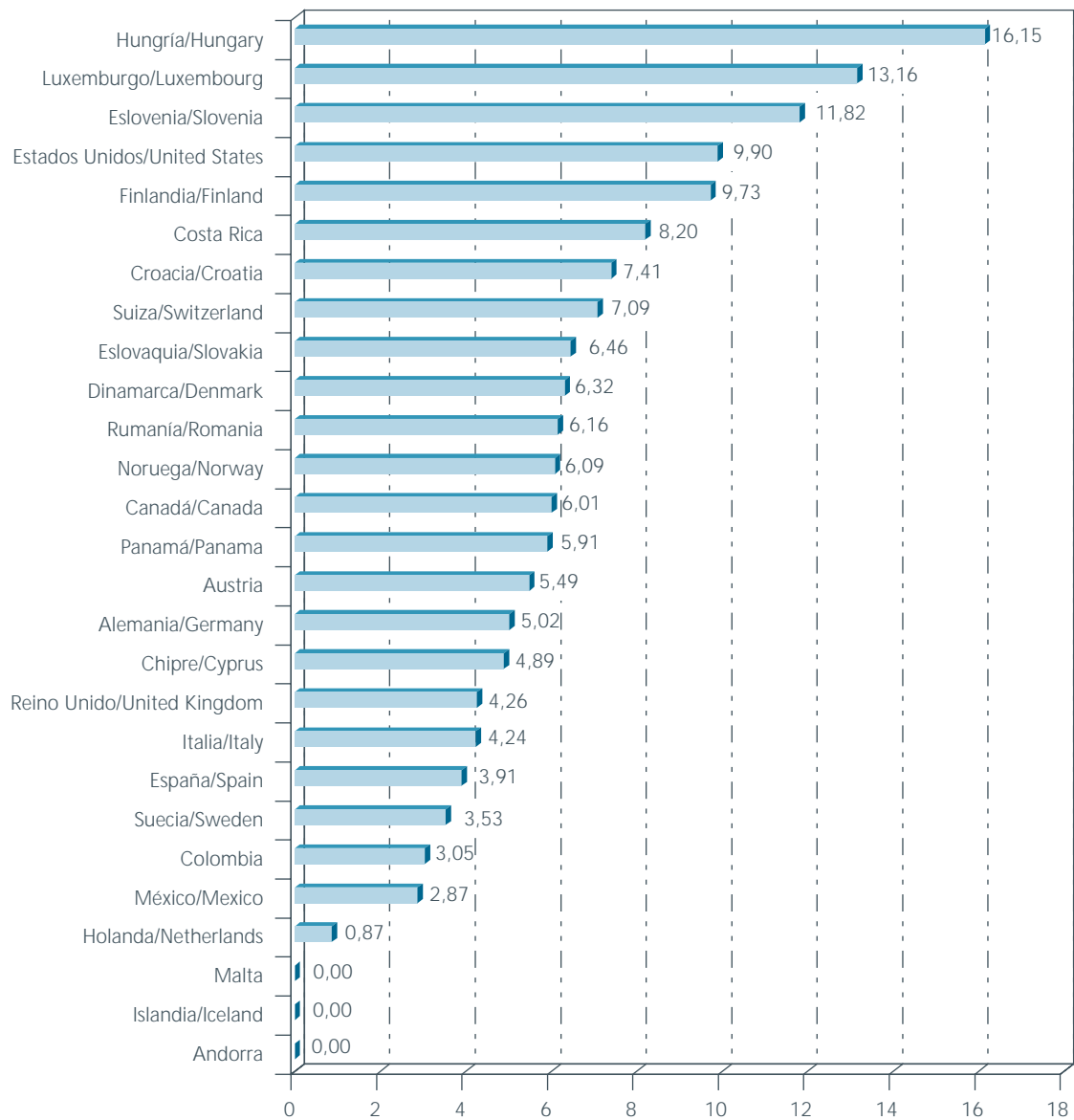


Gráfico 2. *Ranking* de países según tasa de mujeres asesinadas en el ámbito doméstico por millón de mujeres, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Graphic 2. Country ranking by prevalence per million women of domestic femicides committed in 2003. Source: Queen Sofia Center.

El *ranking* de países europeos por número de víctimas asesinadas en el ámbito familiar por cada millón de mujeres en 2003 es el que sigue:

Table 25 shows the list of European countries ranked by prevalence of domestic femicides in 2003:

<i>Pais</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Hungría/Hungary	83	16,15
Luxemburgo/Luxembourg	3	13,16
Eslovenia/Slovenia	12	11,82
Finlandia/Finland	26	9,73
Croacia/Croatia	17	7,41
Suiza/Switzerland	27	7,09
Eslovaquia/Slovakia	18	6,46
Dinamarca/Denmark	17	6,32
Rumania/Romania	69	6,16
Noruega/Norway	14	6,09
Austria	23	5,49
Alemania/Germany	210	5,02
Chipre/Cyprus	2	4,89
Reino Unido/United Kingdom	128	4,26
Italia/Italy	124	4,24
España/Spain	84	3,91
Suecia/Sweden	16	3,53
Holanda/Netherlands	7	0,87
Andorra	0	0,00
Islandia/Iceland	0	0,00
Malta	0	0,00

Tabla 25. *Ranking* de países europeos según tasa de mujeres asesinadas en el ámbito doméstico por millón de mujeres, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 25. European country ranking, by prevalence per million women, of domestic femicides in 2003. Source: Queen Sofia Center.

Como se observa en la tabla 25, las mayores tasas de prevalencia por millón de mujeres se dan en países del norte y del centro⁶: Hungría (16,15), Luxemburgo⁷ (13,16), Eslovenia (11,82) y Finlandia (9,73).

Los países nórdicos (hecha excepción de Suecia) tienen una tasa de femicidios en el ámbito familiar superior a la de los países del sur. España, en concreto, con una prevalencia de 3,91 víctimas por millón de mujeres, está por debajo de la media europea (5,84) y muy por debajo de países del norte de Europa como Finlandia (9,73), Dinamarca (6,32) o Noruega (6,02).

⁶ Hungría, Chequia, Eslovaquia, Eslovenia y Croacia se consideran en este informe países centroeuropeos, no del este. La denominación "Países del Este" es más política que geográfica.

⁷ En Luxemburgo se han producido tres femicidios de pareja; en el dato de prevalencia influye muchísimo la baja población de este país.

The European countries with the highest prevalence rates are from Northern and Central Europe⁶: Hungary (16.15), Luxembourg⁷ (13.16), Slovenia (11.82) and Finland (9.73).

Domestic femicide rates are higher in Northern Europe (with the exception of Sweden) than in the South. Specifically, Spain, with 3.91 victims per million women, is below the European average (5.84) and very much below Northern European countries such as Finland (9.73), Denmark (6.32) or Norway (6.02).

⁶ This study considers Hungary, the Czech Republic, Slovenia and Croatia to be Central European countries, not Eastern European. These countries are usually called 'Eastern European' more for political than geographical reasons.

⁷ Just three partner femicides took place in Luxembourg; its high prevalence rate has much to do with its small population size.

Finalmente, conocemos las edades de las víctimas de femicidios domésticos de algunos países:

<i>Chile</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤17	5	55,55	
18-64	3	33,33	
≥65	1	11,11	
Total	9	100	

Tabla 26. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Chile (2003). Fuente: AUPOL Carabineros de Chile (Estos datos sólo corresponden a la Región Metropolitana de Santiago de Chile).

Table 26. Domestic femicides in Chile in 2003, by age group. Source: AUPOL Carabineros de Chile (AUPOL system, Chilean National Police) (these data refer only to the capital Santiago de Chile).

Finally, the victims of domestic femicides in some countries, broken down into age groups:

<i>Dinamarca/Denmark</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
40-49	4	33,33	
50-59	3	25,00	
60-69	3	25,00	
70-79	2	16,66	
≥80	0	0,00	
Total	12	100	

Tabla 27. Rango de edad de mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Dinamarca, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos suministrados por el Justitsministeriet (Ministerio de Justicia de Dinamarca). [Sólo hay datos de personas mayores de 40 años].

Table 27. Domestic femicides in Denmark in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Justitsministeriet (Ministry of Justice). [There are only data for people over 40 years old.]

<i>Finlandia/Finland</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤19	1	3,84	
20-29	3	7,69	
30-39	8	30,76	
40-49	7	26,92	
50-59	3	11,53	
60-69	3	11,53	
≥70	1	3,84	
Total	26	100	

Tabla 28. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Finlandia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (Instituto Nacional de Investigación de Política Legal de Finlandia).

Table 28. Domestic femicides in Finland in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data from the Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (National Research Institute of Legal Policy).

<i>Holanda/Netherlands</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
<20	2	28,57	
20-30	2	28,57	
30-40	2	28,57	
40-50	0	0,00	
50-60	0	0,00	
60-70	1	14,28	
70-80	0	0,00	
>80	0	0,00	
Total	7	100	

Tabla 29. Rango de edad de mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Holanda, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Central Bureau voor de Statistiek (Oficina Central de Estadísticas de Holanda).

Table 29. Domestic femicides in the Netherlands in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Central Bureau voor de Statistiek (Statistics Netherlands).

<i>Italia/Italy</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤18	12	8,82	
19-24	10	7,35	
25-34	22	16,17	
35-44	28	20,58	
45-54	19	13,97	
55-64	13	9,55	
>65	32	23,52	
Total	136	100	

Tabla 30. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Italia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Archivo degli omicidi dolosi in Italia-Ricerche Economiche e Sociali 2004 (Archivo de homicidios dolosos en Italia, Investigación Económica y Social, 2004).

Table 30. Domestic femicides in Italy in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data from Archivio degli omicidi dolosi in Italia-Ricerche Economiche e Sociali 2004 (Archive of voluntary manslaughter in Italy, Economic and Social Research, 2004).

<i>México/Mexico</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤19	35	22,72	
20-29	42	27,27	
30-39	27	17,53	
40-49	27	17,53	
50-59	14	9,09	
≥60	9	5,84	
Desconocida/Unknown	0	0,00	
Total	154	100	

Tabla 31. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en México, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística Geográfica e Informática (INEGI) de México.

Table 31. Domestic femicides in Mexico in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Instituto Nacional de Estadística Geográfica e Informática (National Institute of Statistics, Geography and Informatics).

<i>Reino Unido/United Kingdom</i>		<i>2003/04</i>	
	n	%	
<16	18	14,06	
16-29	29	22,65	
30-49	50	39,06	
50-69	23	17,96	
≥70	8	6,25	
Desconocida/Unknown	0	0,00	
Total	128	100	

Tabla 32. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Reino Unido, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Research Development Directorate, Home Office (Dirección de Investigación en Estadísticas, Ministerio del Interior).

Table 32. Domestic femicides in the United Kingdom in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Research Development Directorate, Home Office.

<i>Suecia/Sweden</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
<18	3	18,75	
18-20	0	0,00	
21-30	2	12,50	
31-40	1	6,25	
41-50	4	25,00	
51-64	2	12,50	
>64	4	25,00	
Desconocida/Unknown	0	0,00	
Total	16	100	

Tabla 33. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Suecia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por Mikael Rying de la Stockholmspolis (Policía de Estocolmo).

Table 33. Domestic femicides in Sweden in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by Mikael Rying of the Stockholmspolis (Stockholm County Police).

<i>Suiza/Switzerland</i>		<i>2003</i>
	n	%
< 16 años	3	11,11
18-20	0	0,00
21-30	3	11,11
31-40	6	22,22
41-50	5	18,51
51-60	2	7,40
>61 años	6	22,22
Desconocida/Unknown	2	7,40
Total	27	100

El período de edad en el que se ha producido el mayor número de femicidios domésticos es el comprendido entre los 40 y los 49 años (ambos inclusive).

6.2.3. Femicidios de pareja

Hemos obtenido datos de 23 países (en 2000 fueron 20):

- Se han perdido datos de ocho países: Alemania, Australia, Holanda, Irlanda, Perú, Polonia, Rumanía y Zimbabwe.
- Se han obtenido datos de once países nuevos: Andorra, Costa Rica, Croacia, Chipre, El Salvador, Eslovenia, Hungría, Malta, Panamá, Puerto Rico y Suiza.

Cabe destacar que, de los países de los que se han obtenido datos, el 65,2% son europeos, el 30,43% americanos, y el 4,35% asiáticos.

La tabla 35 recoge los femicidios cometidos en 2003 por la pareja o ex pareja de la víctima tanto en cifras absolutas (incidencia) como en cifras relativas (prevalencia por millón de mujeres **mayores de 14 años**).

Tabla 34. Rangos de edad de las mujeres asesinadas en el ámbito doméstico en Suiza, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos proporcionados por la Bundesamt für Statistik (Oficina Federal de Estadísticas).

Table 34. Domestic femicides in Switzerland in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Bundesamt für Statistik (Federal Statistical Office).

The age group with the highest number of domestic femicides is from 40 to 49 years (both included).

6.2.3. Partner Femicides

We obtained data from 23 countries (20 in 2000):

- Eight countries that provided data in the past, did not do so this time: Australia, Germany, Ireland, Netherlands, Peru, Poland, Romania and Zimbabwe.
- Eleven new countries provided data: Andorra, Costa Rica, Croatia, Cyprus, El Salvador, Slovenia, Hungary, Malta, Panama, Puerto Rico and Switzerland.

Of the 23 countries that provided data, 65.2% are European, 30.43% American and 4.35% Asian.

Table 35 presents the femicides committed by partners or ex-partners in 2003, both in absolute (incidence) and relative terms (prevalence per million women **older than 14 years**).

<i>País</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
AMÉRICA/AMERICA		
Canadá/Canada	72	5,27
Colombia	64	3,93
Costa Rica	12	7,80
El Salvador	4	1,70
Estados Unidos/United States	1.037	8,81
Panamá/Panama	4	3,68
Puerto Rico	24	14,81
EUROPA/EUROPE		
Andorra	0	0,00
Croacia/Croatia	16	8,20
Chipre/Cyprus	2	6,17
Dinamarca/Denmark	13	5,85
Eslovenia/Slovenia	5	5,69
España/Spain	65	3,61
Finlandia/Finland	23	10,32
Hungría/Hungary	53	12,09
Islandia/Iceland	0	0,00
Luxemburgo/Luxembourg	3	15,71
Malta	0	0,00
Noruega/Norway	10	5,33
Reino Unido/United Kingdom	94	3,77
Suecia/Sweden	13	3,42
Suiza/Switzerland	21	6,57
ASIA		
Japón/Japan	133	2,38

Tabla 35. Incidencia y prevalencia de femicidios cometidos por la pareja o ex pareja (2003). Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 35. Incidence and prevalence of femicides committed by partners or ex-partners in 2003. Source: Queen Sofía Center.

Según esta tabla, por cada millón de mujeres mayores de catorce años, en 2003, han sido asesinadas por término medio por sus parejas o ex parejas 5,87 mujeres en los 23 países analizados. Los países que presentan las mayores tasas de prevalencia son:

- Luxemburgo (15,71 femicidios de pareja por millón de mujeres mayores de 14 años).
- Puerto Rico (14,81).
- Hungría (12,09).
- Finlandia (10,32).

According to this table, in 2003, for every million women aged over 14 years in the 23 countries analyzed, an average of 5.87 were murdered by their partners or ex-partners. The countries with the highest prevalence rates are:

- Luxembourg (15.71 partner femicides per million women over 14 years).
- Puerto Rico (14.81).
- Hungary (12.09).
- Finland (10.32).

La prevalencia media en Europa es de **5,78** mujeres asesinadas por sus parejas o ex parejas por cada millón de mujeres mayores de 14 años y la de América de **6,57**.

El *ranking* de países según número de víctimas asesinadas por la pareja o ex pareja por cada millón de mujeres mayores de 14 años en 2003 es el que sigue:

The average prevalence of women over 14 years murdered by their partners or ex-partners in 2003 is **5.78** in Europe and **6.57** in America.

The following is the country ranking, by prevalence per million women over 14 years, of partner femicides committed in 2003:

<i>Pais</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Luxemburgo/Luxembourg	3	15,71
Puerto Rico	24	14,81
Hungría/Hungary	53	12,09
Finlandia/Finland	23	10,32
Estados Unidos/United States	1.037	8,81
Croacia/Croatia	16	8,20
Costa Rica	12	7,80
Suiza/Switzerland	21	6,57
Chipre/Cyprus	2	6,17
Dinamarca/Denmark	13	5,85
Eslovenia/Slovenia	5	5,69
Noruega/Norway	10	5,33
Canadá/Canada	72	5,27
Colombia	64	3,93
Reino Unido/United Kingdom	94	3,77
Panamá/Panama	4	3,68
España/Spain	65	3,61
Suecia/Sweden	13	3,42
Japón/Japan	133	2,38
El Salvador	4	1,70
Andorra	0	0,00
Islandia/Iceland	0	0,00
Malta	0	0,00

Tabla 36. *Ranking* de países por femicidios cometidos por la pareja (2003). Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 36. Country ranking, by prevalence per million women, of partner femicides in 2003. Source: Queen Sofia Center.

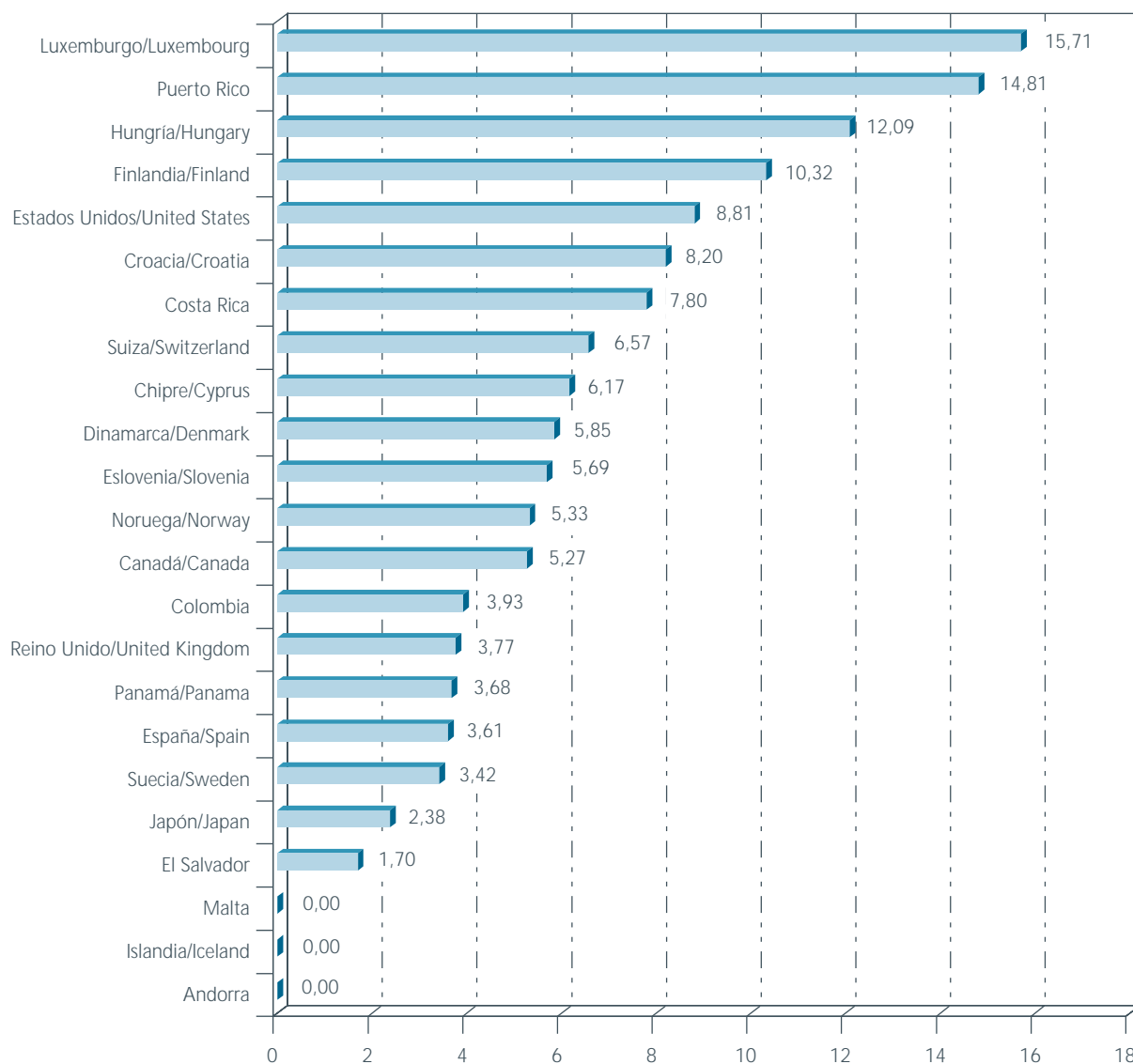


Gráfico 3. Ranking de países según tasa de mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja por millón de mujeres mayores de 14 años, 2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Graphic 3. Country ranking by prevalence (per million women older than 14 years) of femicides committed by partners or ex-partners in 2003. Source: Queen Sofía Center.

El *ranking* de países europeos según el número de víctimas asesinadas por la pareja o ex pareja por cada millón de mujeres mayores de 14 años en 2003 es el que sigue:

European countries, ranked by the number of partner femicides per million women over 14 years committed in 2003:

<i>País</i> <i>Country</i>	<i>Incidencia</i> <i>Incidence</i>	<i>Prevalencia (por millón)</i> <i>Prevalence (per million)</i>
Luxemburgo/Luxembourg	3	15,71
Hungría/Hungary	53	12,09
Finlandia/Finland	23	10,32
Croacia/Croatia	16	8,20
Suiza/Switzerland	21	6,57
Chipre/Cyprus	2	6,17
Dinamarca/Denmark	13	5,85
Eslovenia/Slovenia	5	5,69
Noruega/Norway	10	5,33
Reino Unido/United Kingdom	94	3,77
España/Spain	65	3,61
Suecia/Sweden	13	3,42
Andorra	0	0,00
Islandia/Iceland	0	0,00
Malta	0	0,00

Tabla 37. *Ranking* de países europeos por femicidios cometidos por la pareja (2003). Fuente: Centro Reina Sofía.

Table 37. European country ranking, by prevalence per million women, of partner femicides in 2003. Source: Queen Sofía Center.

En Europa, entre los países con mayores tasas de femicidios (por millón de mujeres mayores de 14 años) cometidos por la pareja o ex pareja se encuentran algunos países nórdicos (Finlandia y Dinamarca, en particular), en los que parecen existir políticas de igualdad mucho más desarrolladas que en los países del sur. Ya se detectó el mismo hecho en el Informe Internacional 2003. Como explicación se barajan diversas hipótesis, entre ellas el gran abuso de substan-

Some of the European countries with the highest rates of femicides (per million women older than 14 years) committed by partners or ex-partners are from the north (Finland and Denmark), where gender-equality policies appear to be much better developed than in the south of Europe. We also detected this in the International Report 2003. Various hypotheses have been advanced to explain this phenomenon, including the high amount of

cias tóxicas (en particular, alcohol) que en algunos países se hace en fines de semana⁸. Obsérvese, en cualquier caso, que, las tasas de mujeres asesinadas (dentro o fuera de la familia, por la pareja, ex pareja, o por un extraño) suelen ser superiores por término medio en los países nórdicos y centroeuropeos que en los países del sur.

Finalmente, conocemos las edades de las víctimas de femicidios de pareja en algunos países:

<i>Colombia</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
13-17	0	0,00	
18-24	22	34,37	
25-34	25	39,06	
35-44	10	15,62	
45-54	5	7,81	
≥60	1	1,56	
Desconocida/Unknown	1	1,56	
Total	64	100	

Tabla 38. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Colombia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Instituto de Medicina Legal de Colombia.

Table 38. Femicides committed by partners or ex-partners in Colombia in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Instituto de Medicina Legal (Institute of Legal Medicine).

substance abuse (particularly alcohol) that takes place in some countries during weekends⁸. In any case, on average the rates of women murdered (in the family and outside, by partners, ex-partners or strangers) are usually higher in Northern and Central European countries than in the south of Europe.

To end, a breakdown by age group of the victims of partner femicides in some countries:

<i>Chipre/Cyprus</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
15-29	2	100	
30-44	0	0,00	
45-59	0	0,00	
≥60	0	0,00	
Total	2	100	

Tabla 39. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Chipre, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Στατιστικὴ Υπηρεσία (Servicio de Estadística de Chipre).

Table 39. Femicides committed by partners or ex-partners in Cyprus in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Στατιστικὴ Υπηρεσία (Statistical Service of Cyprus).

⁸ Como se dice en la nota 4, en Finlandia, en ocho de cada diez muertes violentas ha estado presente el abuso de sustancias tóxicas (especialmente, alcohol y, en menor proporción, drogas) en el año 2003, según datos del Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (Instituto Nacional de Investigación de Política Legal).

⁸ As pointed out in note 4, in 8 out of 10 violent deaths in Finland in 2003 toxic substances were present (especially alcohol and, to a lesser extent, drugs), according to the data from the Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (National Research Institute of Legal Policy).

<i>El Salvador</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
15-19	0	0,00	
20-29	0	0,00	
30-40	0	0,00	
40-50	0	0,00	
Desconocida/Unknown	4	100	
Total	4	100	

Tabla 40. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en El Salvador, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Instituto de Medicina Legal de El Salvador.

Table 40. Femicides committed by partners or ex-partners in El Salvador in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Instituto de Medicina Legal (Legal Medicine Institute).

<i>Finlandia/Finland</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
≤19	0	0,00	
20-29	3	13,03	
30-39	8	34,78	
40-49	7	30,43	
50-59	2	8,69	
60-69	3	13,04	
≥70	0	0,00	
Total	23	100	

Tabla 41. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por sus parejas o ex parejas en Finlandia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos del Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (Instituto Nacional de Investigación de Política Legal de Finlandia).

Table 41. Femicides committed by partners or ex-partners in Finland in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data from the Oikeuspoliittinen Tutkimuslaitos (National Research Institute of Legal Policy).

<i>Luxemburgo/Luxembourg</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
16-17	0	0,00	
18-20	0	0,00	
21-30	2	66,66	
31-40	1	33,33	
41-50	0	0,00	
51-64	0	0,00	
>64	0	0,00	
Total	3	100	

Tabla 42. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Luxemburgo, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos de la Police Grand-Ducale (Policía Gran Ducal de Luxemburgo).

Table 42. Femicides committed by partners or ex-partners in Luxembourg in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by the Police Grand-Ducale (Grand Ducal Police).

<i>Suecia/Sweden</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
15-17	1	7,69	
18-20	0	0,00	
21-30	2	15,38	
31-40	1	7,69	
41-50	4	30,76	
51-64	2	15,38	
>64	3	23,07	
Total	13	100	

Tabla 43. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Suecia, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos de Mikael Rying de la Stockholmspolisen (Policía de Estocolmo).

Table 43. Femicides committed by partners or ex-partners in Sweden in 2003, by age group. Source: Queen Sofía Center, using data provided by Mikael Rying of the Stockholmspolisen (Stockholm County Police).

<i>Suiza/Switzerland</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
16-17	1	4,76	
18-20	0	0,00	
21-30	3	14,28	
31-40	6	28,57	
41-50	5	23,80	
51-60	2	9,52	
>61	4	19,04	
Total	21	100	

Tabla 44. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Suiza, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos de la Bundesamt für Statistik (Oficina Federal de Estadística).

Table 44. Femicides committed by partners or ex-partners in Switzerland in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Bundesamt für Statistik (Federal Statistical Office).

El período de edad en el que se produce el mayor número de femicidios de pareja es el comprendido entre los 31 y los 34 años⁹.

<i>Reino Unido/United Kingdom</i>		<i>2003</i>	
	n	%	
<16	0	0,00	
16-29	27	28,72	
30-49	47	50,00	
50-69	18	19,14	
≥70	2	2,12	
Total	94	100	

Tabla 45. Rangos de edad de las mujeres asesinadas por su pareja o ex pareja en Reino Unido, 2003. Fuente: Elaboración del Centro Reina Sofía a partir de datos de la Research Development Statistics Directorate, Home Office (Dirección de Investigación en Estadísticas, Ministerio del Interior).

Table 45. Femicides committed by partners or ex-partners in the United Kingdom in 2003, by age group. Source: Queen Sofia Center, using data provided by the Research Development Directorate, Home Office.

The age group with the highest number of partner femicides goes from 31 to 34 years⁹.

⁹ Edad que prácticamente coincide con la de femicidios en general.

⁹ This age interval almost coincides with that of femicides in general.

6.2.4. Evolución de los femicidios en el período 2000-2003

a) Femicidios en general

Hemos podido estudiar la evolución de la tasa de femicidios (por millón de mujeres) en 26 países.

6.2.4. Evolution of Femicides in 2000-2003

a) Femicides in General

We analyzed the evolution of the rate of femicides (per million women) in 26 countries.

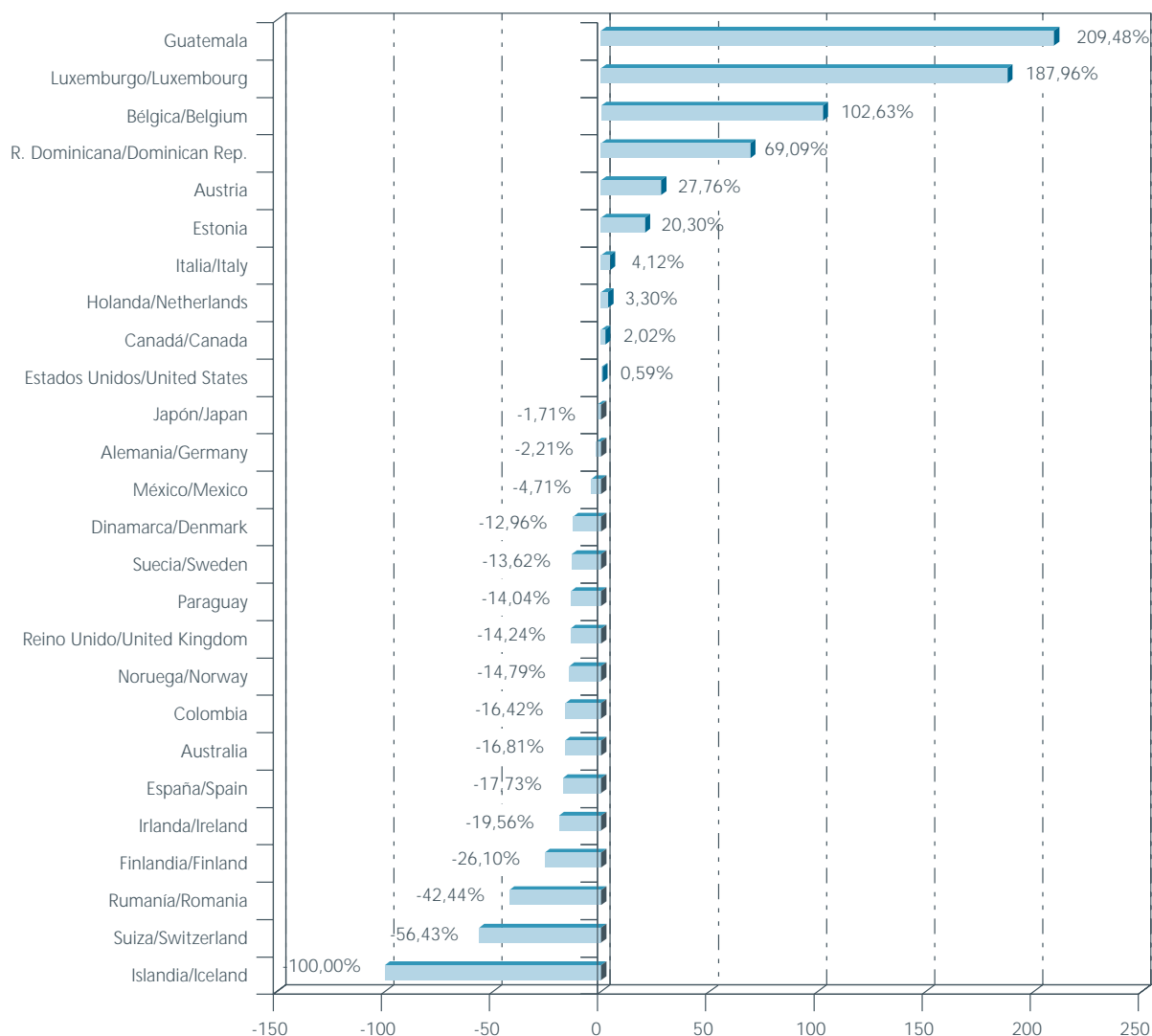


Gráfico 4. Evolución de los asesinatos de mujeres cometidos por cualquier agresor, 2000-2003. Fuente: Centro Reina Sofía.
Graphic 4. Evolution of femicides committed by any type of aggressor, 2000-2003. Source: Queen Sofía Center.

Como se observa en el gráfico 4:

- Han sido más los países (16) en los que ha descendido la tasa de femicidios (por millón de mujeres) entre 2000 y 2003 que aquellos en los que ha aumentado.

As can be seen in graphic 4:

- There are more countries (16) where the rate of femicides (per million women) has gone down between 2000 and 2003 than countries where it has gone up.

- Los países con mayores incrementos de la tasa de femicidios (por millón de mujeres) han sido:
 - Guatemala (+209,48%).
 - Luxemburgo¹⁰ (+187,96%).
 - Bélgica (+102,63%).
 - República Dominicana (+69,09%).
- Los países en los que más ha disminuido la tasa de femicidios (por millón de mujeres) han sido:
 - Islandia¹¹ (-100%).
 - Suiza (-56,43%).
 - Rumania (-42,44%).
- En España la prevalencia de femicidios ha disminuido un 17,73%. Es, de hecho, el sexto país en que más ha decrecido esta tasa.

b) Femicidios domésticos

Hemos podido estudiar la evolución de la tasa de femicidios (por millón de mujeres) en el ámbito familiar en 14 países (gráfico 5).

- The countries with the highest increase in the rate of femicides (per million women) are:
 - Guatemala (+209.48%).
 - Luxembourg¹⁰ (+187.96%).
 - Belgium (+102.63%).
 - Dominican Republic (+69.09%).
- The countries where the rate of femicides (per million women) has gone down most are:
 - Iceland¹¹ (-100%).
 - Switzerland (-56.43%).
 - Romania (-42.44%).
- In Spain, prevalence of femicides has decreased 17.73%. It is, in fact, the country with the 6th highest decrease.

b) Domestic Femicides

We were able to analyze the evolution of the rate of femicides (per million women) in the family in 14 countries (graphic 5).

¹⁰ En Luxemburgo, aunque el incremento es casi del 200%, se ha pasado de 1 a 3 casos.

¹¹ En 2000 hubo 2 femicidios y en 2003 ninguno.

¹⁰ In Luxembourg, although the increase is by almost 200%, it is actually from 1 to 3 cases.

¹¹ In 2000 there were 2 femicides and in 2003 none.

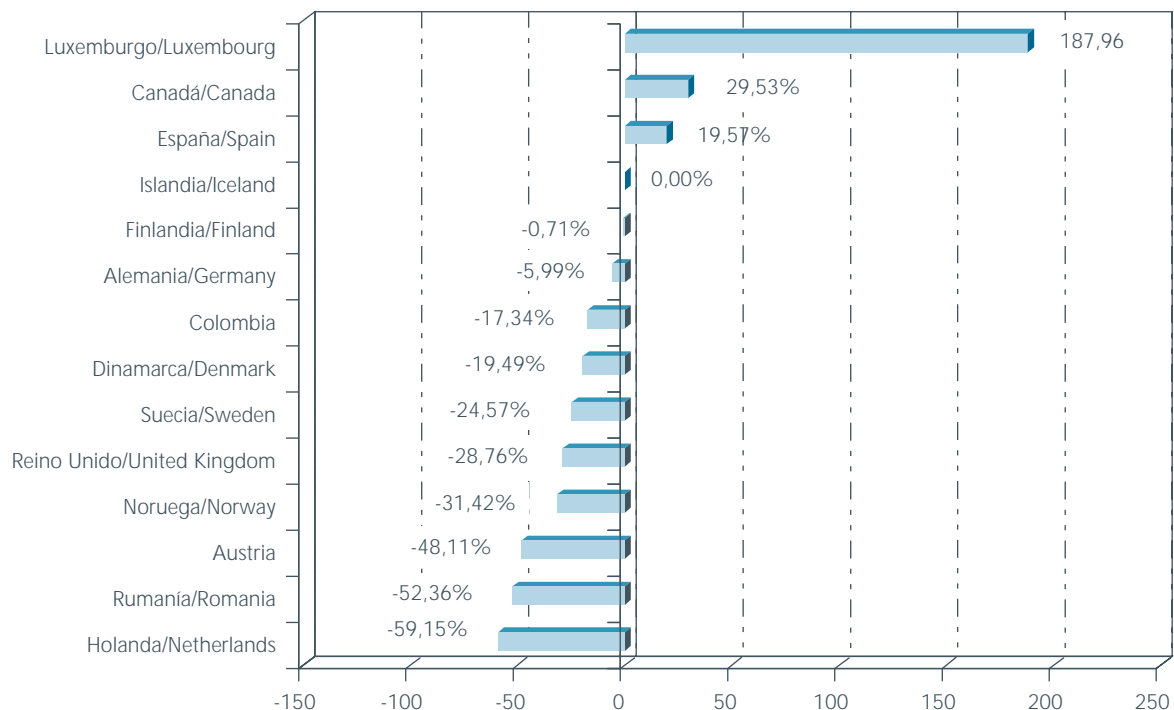


Gráfico 5. Evolución de los femicidios domésticos, 2000-2003. Fuente: Centro Reina Sofía.

Graphic 5. Evolution of domestic femicides, 2000-2003. Source: Queen Sofia Center.

Como se observa en el gráfico 5:

- La tasa de femicidios domésticos (por millón de mujeres) ha aumentado en tres países:
 - Luxemburgo (+187,96%).
 - Canadá (+29,53%).
 - España (+19,57%).
- La tasa de femicidios domésticos (por millón de mujeres) ha disminuido en diez países, principalmente en:
 - Holanda (-59,15%).
 - Rumanía (-52,63%).
 - Austria (-48,11%).

As graphic 5 shows:

- The rate of domestic femicides (per million women) has risen in 3 countries:
 - Luxembourg (+187.96%).
 - Canada (+29.53%).
 - Spain (+19.57%).
- The rate of domestic femicides (per million women) has gone down in 10 countries, most prominently in:
 - Netherlands (-59.15%).
 - Romania (-52.63%).
 - Austria (-48.11%).

c) Femicidios de pareja

Hemos podido estudiar la evolución de la tasa de femicidios (por millón de mujeres mayores de 14 años) en la pareja en 12 países (gráfico 6).

c) Partner Femicides

We analyzed the evolution of the rate of partner femicides (per million women older than 14 years) in 12 countries (graphic 6).

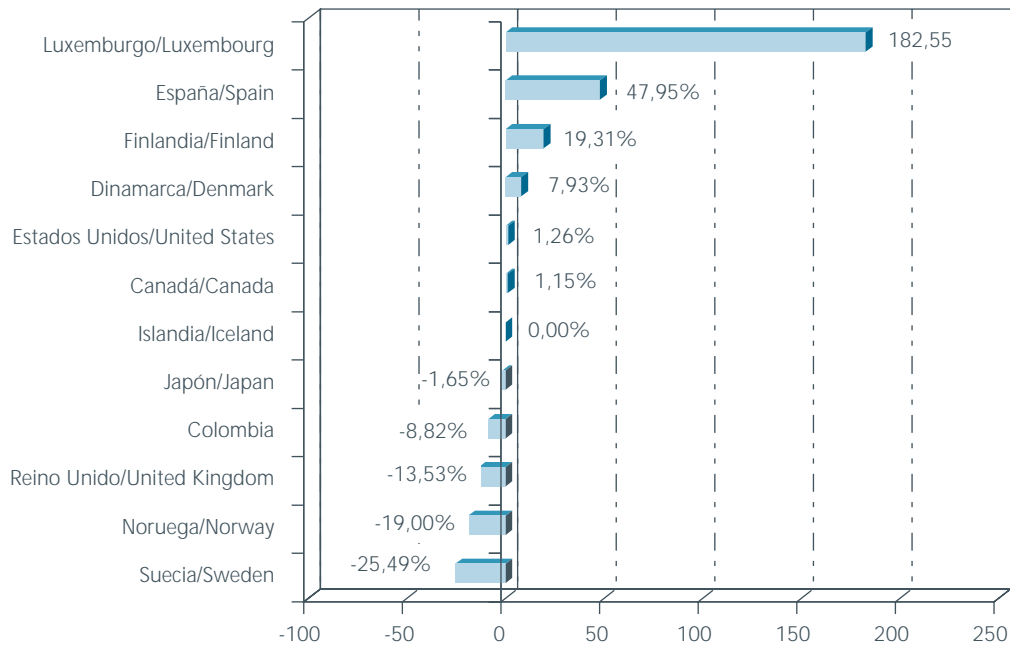


Gráfico 6. Evolución de los femicidios de pareja, 2000-2003. Fuente: Centro Reina Sofía.
Graphic 6. Evolution of partner femicides, 2000-2003. Source: Queen Sofia Center.

Como se observa en el gráfico 6, excepto en Islandia (donde no ha habido variaciones), esta tasa ha aumentado en seis países. Los mayores incrementos se han registrado en Luxemburgo (+182,55%) y España (+47,95%).

Es de destacar que, en el caso de España, ha disminuido la tasa de femicidios en general (-17,73%) y, en cambio, ha aumentado la de femicidios domésticos (+19,57%) y, sobre todo, ha experimentado un fuerte incremento la tasa de femicidios de pareja (+47,95%). Estos datos podrían interpretarse en el sentido de que la mujer, en España, parece estar más segura en la calle que en su casa y mucho más segura en la calle que con su pareja.

Finalmente, los mayores descensos se han registrado en Suecia (-25,49%) y Noruega (-19%).

As graphic 6 shows, except in Iceland (which shows no variation), prevalence increased in 6 countries, with the highest increases taking place in Luxembourg (+182.55%) and Spain (+47.95%).

Interestingly, in the case of Spain, the rate of femicides in general has gone down (-17.73%), while the rate of domestic femicides has gone up (+19.57%) and that of partner femicides has increased dramatically (+47.95%). These data could be interpreted in the sense that women in Spain appear to be safer in the street than in the home, and considerably safer in the street than in the company of their partners.

Finally, the highest decreases occurred in Sweden (-25.49%) and Norway (-19%).

7. Sumario

- 1°. Sigue siendo una asignatura pendiente el cumplimiento del Objetivo Estratégico H.3. de la Plataforma de Pequín y las medidas e iniciativas de Pequín+5 relativas a la necesidad de efectuar estadísticas desglosadas por sexo.
- 2°. Entre 2000 y 2003 se han impulsado, al menos, trece leyes (siete de ellas, en proyecto) para combatir la violencia de pareja. Es esperanzador el hecho de que siete de tales iniciativas hayan ocurrido en África.
- 3°. Por cada millón de mujeres, en 2003 han sido asesinadas por término medio:
 - 20,94 mujeres en los cuarenta países analizados.
 - 37,41 mujeres en América (y, en concreto, 41,02 en Iberoamérica).
 - 12,29 mujeres en Europa.
- 4°. En Europa, los países con mayor tasa de femicidios por millón de mujeres son las antiguas repúblicas comunistas:
 - Estonia (56,90).
 - Hungría (25,69).
 - Rumanía (17,77).
 - Eslovaquia (15,43).
- 5°. Por cada millón de mujeres, en 2003 han sido asesinadas en el ámbito doméstico por término medio:
 - 5,87 mujeres en los 27 países analizados.
 - 5,99 mujeres en América.
 - 5,84 mujeres en Europa.
- 6°. En Europa, los países con mayor tasa de femicidios en el ámbito doméstico por millón de mujeres son:
 - Hungría (16,15).
 - Eslovenia (11,82).
 - Finlandia (9,73).

7. Summary

- 1°. The Beijing Platform's Strategic Objective H.3 and the Beijing+5 actions and initiatives concerning the need for gender-disaggregated statistics have still not been met.
- 2°. The period between 2000 and 2003 saw at least 13 laws against partner violence (7 of them, draft bills). Promisingly, 7 of these initiatives took place in Africa.
- 3°. The average number of femicides per million women in 2003 is:
 - 20.94 women in the 40 countries analyzed.
 - 37.41 women in America (and 41.02 in Latin America).
 - 12.29 women in Europe.
- 4°. In Europe, the countries with the highest rate of femicides per million women are the former Soviet republics:
 - Estonia (56.90).
 - Hungary (25.69).
 - Romania (17.77).
 - Slovakia (15.43).
- 5°. The average number of domestic femicides per million women in 2003 is:
 - 5.87 women in the 27 countries analyzed.
 - 5.99 women in America.
 - 5.84 women in Europe.
- 6°. In Europe, the countries with the highest rate of domestic femicides per million women are:
 - Hungary (16.15).
 - Slovenia (11.82).
 - Finland (9.73).

7°. Por cada millón de mujeres mayores de catorce años, en 2003 han sido asesinadas por término medio por sus parejas o ex parejas:

- 5,87 mujeres en los 23 países analizados.
- 6,57 mujeres en América.
- 5,78 mujeres en Europa.

8°. En Europa, los países con mayor tasa de femicidios cometidos por la pareja o ex pareja por millón de mujeres son:

- Luxemburgo (15,71).
- Hungría (12,09).
- Finlandia (10,32).

9°. De los cuarenta países estudiados, 16 han experimentado descensos en la tasa de femicidios (por millón de mujeres) entre 2000 y 2003. Los países con mayores incrementos han sido:

- Guatemala (+209,48%).
- Luxemburgo (+187,96%).
- Bélgica (+102,63%).

Los países con mayores descensos han sido:

- Islandia (-100%).
- Suiza (-56,43%).
- Rumanía (-42,44%).

10°. De los 27 países estudiados, 10 han experimentado descensos en la tasa de femicidios ocurridos en el ámbito doméstico (por millón de mujeres) entre 2000 y 2003. Los países con mayores incrementos han sido:

- Luxemburgo (+187,96%).
- Canadá (+29,53%).
- España (+19,57%).

Los países con descensos mayores han sido:

- Holanda (-59,15%).
- Rumanía (-52,63%).
- Austria (-48,11%).

7°. The average number of partner femicides per million women over 14 years in 2003 is:

- 5.87 women in the 23 countries analyzed.
- 6.57 women in America.
- 5.78 women in Europe.

8°. In Europe, the countries with the highest rate of femicides committed by partners or ex-partners per million women are:

- Luxembourg (15.71).
- Hungary (12.09).
- Finland (10.32).

9°. Of the 40 countries analyzed, 16 show a decrease in the rate of femicides (per million women) between 2000 and 2003. The highest increases occurred in:

- Guatemala (+209.48%).
- Luxembourg (+187.96%).
- Belgium (+102.63%).

The highest decreases took place in:

- Iceland (-100%).
- Switzerland (-56.43%).
- Romania (-42.44%).

10°. Of the 27 countries analyzed, 10 show a decrease in the rate of domestic femicides (per million women) between 2000 and 2003. The highest increases took place in:

- Luxembourg (+187.96%).
- Canada (+29.53%).
- Spain (+19.57%).

The highest decreases occurred in:

- The Netherlands (-59.15%).
- Romania (-52.63%).
- Austria (-48.11%).

11°. De los 12 países estudiados, seis han experimentado descensos y seis aumentos en la tasa de femicidios cometidos por la pareja o ex pareja (por millón de mujeres) entre 2000 y 2003. Los países con mayores incrementos han sido:

- Luxemburgo (+182,55%).
- España (+47,95%).

Los países con descensos mayores han sido:

- Suecia (-25,49%).
- Noruega (-19%).

12°. Por una parte, en 2003, en España la tasa de mujeres asesinadas (por millón de mujeres) ha sido **7,75**, muy por debajo de la media europea, que ha sido **12,29**. En particular, la cifra española es inferior a las de Finlandia (**11,98** mujeres asesinadas por cada millón de mujeres) o Dinamarca (**10,41**). Por otra parte, entre 2000 y 2003, en España ha disminuido este tipo de asesinatos en un **17,73%**, pero en la mayoría de los países nórdicos ha descendido mucho más (en particular, en Finlandia ha decrecido un **26,10%**).

13°. Por una parte, en 2003, en España la tasa de mujeres asesinadas (por millón de mujeres) en el ámbito doméstico ha sido **3,91**, muy por debajo de la media europea (**5,84**). En particular, la cifra española es inferior a las de Finlandia (**9,73** mujeres asesinadas por cada millón de mujeres) o Dinamarca (**6,32**). Por otra parte, entre 2000 y 2003, en España ha aumentado este tipo de asesinatos un **19,57%**, a la vez que en la mayoría de los países nórdicos ha descendido (en particular, en Finlandia ha decrecido un **0,71%** y en Dinamarca un **19,49%**).

14°. Por una parte, en 2003, en España la tasa de mujeres asesinadas (por millón de mujeres mayores de 14 años) por sus parejas o ex parejas ha sido **3,61**, muy por debajo de la media europea (**5,87**). En particular, la cifra española es inferior a las de Finlandia (**10,32** mujeres asesinadas por cada millón de mujeres) o Dinamarca (**5,85**). Por otra parte, entre 2000 y 2003, en España ha

11°. Of the 12 countries analyzed, 6 show a decrease and 6 an increase in the rate of femicides committed by partners or ex-partners (per million women) between 2000 and 2003. The highest increases took place in:

- Luxembourg (+182.55%).
- Spain (+47.95%).

The highest decreases occurred in:

- Sweden (-25.49%).
- Norway (-19%).

12°. On the one hand, the rate of women murdered (per million women) in Spain in 2003 is **7.75**, far below the European average of **12.29**. In particular, Spain ranks below Finland (**11.98** women murdered per million women) or Denmark (**10.41**). On the other hand, while this type of femicide did decrease by **17.73%** in Spain between 2000 and 2003, in most Northern European countries it decreased much more (in particular, Finland decreased by **26.10%**).

13°. On the one hand, the rate of women murdered (per million women) in the family in Spain in 2003 is **3.91**, far below the European average (**5.84**). In particular, the Spanish rate is lower than that of Finland (**9.73** women murdered per million women) or Denmark (**6.32**). On the other hand, this type of femicide increased by **19.57%** in Spain between 2000 and 2003, while it decreased in the majority of Northern European countries (in particular, Finland decreased by **0.71%** and Denmark by **19.49%**).

14°. On the one hand, in 2003, the rate of women murdered by partners or ex-partners (per million women older than 14 years) in Spain in 2003 is **3.61**, far below the European average (**5.87**). In particular, Spain ranks below Finland (**10.32** women murdered per million women) or Denmark (**5.85**). On the other hand, this type of killing increased by **47.95%** in Spain

aumentado este tipo de asesinatos un **47,95%**, a la vez que en la mayoría de los países nórdicos o ha descendido o ha crecido mucho menos (en particular, en Finlandia ha aumentado un **19,31%** y en Dinamarca un **7,93%**).

Es decir, España se encuentra entre los países con una menor tasa de asesinatos de mujeres (por millón de mujeres mayores de catorce años) cometidos por la pareja o ex pareja en Europa: por debajo de España sólo están Suecia (con una tasa de **3,42**) y tres países en los que no ha habido ningún asesinato de este tipo (Malta, Andorra e Islandia). Pero, el crecimiento de este tipo de asesinatos en España entre los años 2000 y 2003 ha sido de los mayores (de hecho, sólo ha sido superado por el aumento de Luxemburgo), habiéndose pasado de **2,44** a **3,61** mujeres asesinadas por sus parejas o ex parejas por cada millón de mujeres mayores de catorce años.

between 2000 and 2003, while in most Northern European countries it either decreased or increased much less (in particular, in Finland it increased by **19.31%** and in Denmark by **7.93%**).

In other words, Spain is among the European countries with the lowest rate of women murdered by partners or ex-partners (per million women older than 14 years): the only countries with a lower rate than Spain are Sweden (with a rate of **3.42**) and 3 countries with no cases of this type (Malta, Andorra and Iceland). However, the increase in this type of femicide in Spain between 2000 and 2003 is one of the highest (in fact, only Luxembourg increased more), going from **2.44** women murdered by partners or ex-partners (per million women over 14 years) to **3.61**.

8. Bibliografía

- Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia (2003): *Informe Internacional. Violencia contra la mujer en las relaciones de pareja. Estadísticas y legislación*, informe redactado por Sanmartín, J. y otros, Valencia, Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia.
- Comissao para a Igualdade e para os Directos das Mulheres (2003): *Os custos sociais e económicos da violência contra as mulheres*, Lisboa, Presidência do Conselho de Ministros, Ditos & Escritos.
- Corsi, J. (2003): *Maltrato y abuso en el ámbito doméstico*, Buenos Aires, Paidós.
- Crime Statistics Bureau (2004): *Crime in Tennessee*, Nashville, Tennessee Bureau of Investigation.
- Echeburúa, E. y de Corral, P. (2003): *Manual de Violencia Familiar*, Madrid, Siglo XXI.
- Godenzi, A. y Yodanis, C. L. (1999): "Male Violence: The Economic Costs. A Methodological Review". Conferencia pronunciada en el COE 1999: Seminar Men and Violence against Women, organizado por The European Men Profeminist Network, Estrasburgo (http://www.europrofem.org/contri/2_04_en/en-viol/66f-en_vio.htm).

8. References

- Queen Sofía Center for the Study of Violence (2003): *Informe Internacional. Violencia contra la mujer en las relaciones de pareja. Estadísticas y legislación*, report written by Sanmartín, J. et al, Valencia, Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia.
- Comissao para a Igualdade e para os Directos das Mulheres (2003): *Os custos sociais e económicos da violência contra as mulheres*, Lisboa, Presidência do Conselho de Ministros, Ditos & Escritos.
- Corsi, J. (2003): *Maltrato y abuso en el ámbito doméstico*, Buenos Aires, Paidós.
- Crime Statistics Bureau (2004): *Crime in Tennessee*, Nashville, Tennessee Bureau of Investigation.
- Echeburúa, E. & de Corral, P. (2003): *Manual de Violencia Familiar*, Madrid, Siglo XXI.
- Godenzi, A. & Yodanis, C. L. (1999): "Male Violence: The Economic Costs. A Methodological Review". Presentation at the 1999 COE: Seminar Men and Violence against Women, organized by the European Men Profeminist Network, Strasbourg (http://www.europrofem.org/contri/2_04_en/en-viol/66f-en_vio.htm).

- International Center for Research on Women (2000): *A Summary Report for a Multi-Site Household Survey. Domestic Violence in India*, Washington, International Center for Research on Women.
- Kemp, A. R. y otros (1991): "Post-traumatic Stress Disorder (PTSD) in Battered Women: A Shelter Sample", *Journal of Traumatic Stress*, 4(1): 137-148.
- Lachman, R. (2000): *Una primera aproximación al estudio sobre el costo de la violencia intrafamiliar en Panamá*, Washington, Banco Interamericano de Desarrollo.
- Labrador, F. J. y otros (2004): *Mujeres víctimas de la violencia doméstica*, Madrid, Psicología Pirámide.
- Nacional Center for Injury Prevention and Control (2003): *Costs of Intimate Partner Violence Against Women in the United States*, Atlanta, Center for Disease Control and Prevention.
- Olaiz, G. y otros (2003): *Encuesta Nacional sobre Violencia contra las Mujeres*, Cuernavaca-Morelos, Instituto Nacional de Salud Pública.
- Plazaola-Castaño, J. y Ruiz Pérez, I. (2004). "Intimate Partner Violence against Women and Physical and Mental Health Consequences", *Medicina Clínica*, 122(12): 461-7.
- Sanmartín, J. (2005): *La violencia y sus claves*, Barcelona, Ariel.
- Stith, S. M. y otros (1992): *Psicosociología de la violencia en el hogar*, Bilbao, Desclée de Brouwer.
- International Center for Research on Women (2000): *A Summary Report for a Multi-Site Household Survey. Domestic Violence in India*, Washington, International Center for Research on Women.
- Kemp, A. R. et al (1991): "Post-traumatic Stress Disorder (PTSD) in Battered Women: A Shelter Sample", *Journal of Traumatic Stress*, 4(1): 137-148.
- Lachman, R. (2000): *Una primera aproximación al estudio sobre el costo de la violencia intrafamiliar en Panamá*, Washington, Banco Interamericano de Desarrollo.
- Labrador, F. J. et al (2004): *Mujeres víctimas de la violencia doméstica*, Madrid, Psicología Pirámide.
- Nacional Center for Injury Prevention and Control (2003): *Costs of Intimate Partner Violence Against Women in the United States*, Atlanta, Center for Disease Control and Prevention.
- Olaiz, G. et al (2003): *Encuesta Nacional sobre Violencia contra las Mujeres*, Cuernavaca-Morelos, Instituto Nacional de Salud Pública.
- Plazaola-Castaño, J. & Ruiz Pérez, I. (2004). "Intimate Partner Violence against Women and Physical and Mental Health Consequences", *Medicina Clínica*, 122(12): 461-7.
- Sanmartín, J. (2005): *La violencia y sus claves*, Barcelona, Ariel.
- Stith, S. M. et al (1992): *Psicosociología de la violencia en el hogar*, Bilbao, Desclée de Brouwer.

